

Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau
Bromberger Tageblatt

Bezugspreis: In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 8,75 Zl., monatlich 3 Zl. In den Ausgabestellen monatlich 2,75 Zl. Bei Postbezug vierteljährlich 9,33 Zl., monatlich 3,11 Zl. Unter Streifenband in Polen monatlich 5 Zl., Danzig 3 Gulden, Deutschland 2,5 Reichsmark. — Einzelnummer 20 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Fernruf Nr. 594 und 595.

Anzeigenpreis: Die 30 mm breite Kolonelleiste 20 Groschen, die 90 mm breite Reklamezeile 100 Groschen. Danzig 20 bis 100 Zl. Pfl. Deutschland 20 bzw. 100 Goldpf., übriges Ausland 100 %. Aufschlag. — Bei Blag. vor. Brief und schwierigem Satz 50 % Aufschlag. — Abstellung von Anzeigen nur schriftl. zu erheben. — Offertengebühr 50 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen. Postkonten: Stettin 1847, Polen 202157

Nr. 147.

Bromberg, Sonntag den 28. Juni 1925.

49. Jahrg.

Des geschehenen Feiertags (Peter Paul) wegen wird die nächste Nummer dieser Zeitung Dienstag, den 30. Juni, nachmittags, ausgegeben.

Mißklang.

Der Eröffnungstag der 1. Pommerellischen Landwirtschaftlichen Ausstellung in Graudenz ist vorüber. In vollem Glanz lag das weite Gelände mit seinen schmucken Bauten und sauberen Kieswegen, das dem Besucher einen trefflichen Überblick über die Leistungen der westpommerellischen Wirtschaft zu geben vermag.

Das Deutschtum in Pommerellen, das zur Zeit der Abtretung über die Mehrheit in dem gemischt-völkischen Westpreußen verfügte, ist nicht nur dezimiert, sondern zahlenmäßig derart geschwächt, daß es längst nicht mehr den Anteil an der Bevölkerung hat, den es bei der preussischen Okkupation dieses Gebietes vor 150 Jahren besaß. Während in den Jahren der preussischen Verwaltung der polnische Grundbesitz absolut und relativ eine Zunahme verzeichnen konnte, sind im Zeichen der „Wiedergutmachung“ die Reihen der deutschen Landwirte in geradezu erschreckender Weise gelichtet. Der Herr Wojewode von Pommerellen hat in seiner Eröffnungsansprache mit Recht betont, daß eine national-polnische Welle das frühere Westpreußen überflutete, die größte Beachtung verdient. Wir können allerdings nicht zugeben, daß diese nationale Energie dem Abwehrwillen gegen „Feinde“ entspringt, die wir nicht sehen. Lange bevor der Sicherheitspakt mit seinen Korridorgebüchten, die stärker in England, als in Deutschland kommentiert wurden, auf der Tagesordnung stand, hatte die großangelegte Entdeutschungspolitik des Polentums begonnen. Ein reiches Erbe haben die Deutschen aus Stadt und Land, die ihre Heimat verlassen, dem polnischen Nachfolger überlassen. Und wir glauben, daß der Wert dieses Erbes und die Arbeit vieler Generationen der Motor war, der neben einem uns unerklärlichen Haß gegen die Nation der Kolonisatoren, der Polen mehr verbannt, als irgendeinem anderen Volk der Erde, die „nationale Energie“ des Potentums in Wallung brachte.

Der Herr Wojewode hat aber nicht allein auf die nationale Energie hingewiesen, die dem polnischen Pommerellen der letzten fünf Jahre den Stempel aufdrückte, sondern auch auf die nützlichere Arbeit, die auf wirtschaftlichem Gebiet von der pommerellischen Bevölkerung geleistet wurde. In dieser wirtschaftlichen Arbeit, die von der Liebe zur heimatischen Scholle und dem Gefühl der Pflicht gegenüber Staat und Volksgemeinschaft getragen ist, hat der Deutsche einen hervorragenden Anteil. Selbst dort, wo kein deutscher Name mehr den Aussteller bezeichnet — wie vor allem bei der Gewerbe- und Industrieausstellung —, läßt sich diese Arbeit nicht verbergen. Besonders deutlich aber hat die deutsche Landwirtschaft ihren Wert für Polens Wirtschaft in der Graudenz Ausstellung dokumentiert. Der Landbund Weichselgau, der die deutschen Landwirte auf wirtschaftlicher Grundlage zusammenführt, hatte seinerzeit schwere Bedenken gegen die Beteiligung an der Ausstellung geltend gemacht, da die schwierige Lage zur äußersten Sparsamkeit mahnte. Als die Thorer Landwirtschaftskammer trotz dieser Vorstellungen von einer Verschönerung des Ausstellungstermins nichts wissen wollte, hat der Landbund Weichselgau seine Bedenken zurückgestellt und mit erheblichem Kostenaufwand die Beschickung der Ausstellung in die Wege geleitet. Wenn die Pferde- und Rindviehherden des Landbundes Weichselgau dem Ausstellungsgelände fern geblieben wären, dann hätte man offensichtlich der 1. Pommerellischen Landwirtschaftlichen Ausstellung ein Fiasko nachsagen müssen. So aber war ihr ein voller Erfolg beschieden.

Wie hat man den Deutschen Pommerellens ihre Opfer und Leistungen gedankt? Mit polizeilicher Genehmigung hatten die Mitglieder des Landbundes ihre Stände durch ihr Abzeichen in der neutralen grünen Farbe der Landwirtschaftlichen Internationale markiert. Ein Vorgehen, das bei anderen Messen und Ausstellungen von geschlossenen Wirtschaftskreisen häufig geübt wird und hier besonders geboten erschien, damit der Vorstand des Landbundes für die interne Prämiierung leichter seine unter den polnischen Schildern kaum erkennbaren Mitglieder ermitteln konnte. Unmittelbar vor der Eröffnung der Ausstellung durch den Herrn Staatspräsidenten wurde jedoch das Aufsichtspersonal der Herden erlucht, diese Abzeichen abzunehmen. Als man sich weigerte, wurden die grün-weißen Schilder zwangsweise mit Unterstützung der Polizei entfernt. Man ging noch weiter. Den zahlreich erschienenen Mitgliedern des Landbundes, die das Abzeichen in verkleinertem Maße trugen und den größten Teil der Ausstellungsbesucher ausmachten, wurde ihr Mitgliedsabzeichen vor dem Publikum abgerissen. Erst der energische Protest des Landbundvorstandes machte dieser ungeheuerlichen Vergewaltigung ein Ende.

In seiner Hauptversammlung hat der Landbund einstimmig die Konsequenz aus dem Verhalten der Ausstellungsleitung gezogen. Die Teilnahme an dem offiziellen Frühlingsfest und an dem Rat wurde von den dazu eingeladenen Landbundmitgliedern geschlossen abgelehnt gemäß dem gewiß berechtigten Grundsatz: „wer mich nicht achtet, braucht mich nicht als Gast“. Dieser Protest wurde der Ausstellungsleitung schriftlich mitgeteilt; Abschriften sind der Landwirtschaftskammer und dem Herrn Wojewoden zugegangen, wobei dem tiefsten Bedauern Ausdruck gegeben wurde, daß die Eröffnung eines großen, für den Wirtschaftsfrieden und das Wohl unseres Landes so begrabenen Wertes mit diesem Mißklang beginnen mußte.

Wir fragen nicht lange nach dem Warum. Der Grund ist uns bekannt. Die „nationale Energie“ des polnischen Volkes, dem wir nichts zuleide tun, und mit dem wir in Frieden leben möchten, will nicht, daß unsere Arbeit, daß unsere Existenz bekannt wird.

Man hat den Herrn Staatspräsidenten geküßelt von den deutschen Ständen ferngehalten.

Man wollte ihn nicht erkennen lassen, daß es in Pommerellen auch Deutsche gibt, und daß diese Deutschen trotz der schweren Zeit, in der sie leiden müssen, noch immer an der Spitze der pommerellischen Wirtschaft marschieren. Genau so, wie man das Deutsche Reich vom Internationalen Landwirtschaftlichen Kongress in Warschau ferngehalten hat, will man auch im eigenen Lande das Volk, dem Albrecht von Thaer, Justus von Liebig, Thünen und eine Unzahl anderer führender Köpfe der Agrikultur entstammen, totschweigen und seinen Leistungen die Anerkennung verweigern.

Wir wissen nicht, warum der angekündigte Besuch des Internationalen Landwirtschaftlichen Kongresses auf der Graudenz Ausstellung unterblieb; wir machen uns auch über diese Tatsache unsere eigenen Gedanken. Und wir trösten uns bei all diesen Mißklängen, die wie eine große mißklungene Symphonie von unserem Heimatboden gen Himmel dringen, mit dem Bewußtsein, daß die Leistung für sich selber spricht, daß man uns die Schilder abreißen kann, aber nicht den eigenen Wert.

Nur ein — „Spiel“!

Ministerpräsident Grabski über die Beziehungen Polens zu Deutschland.

Warschau, 27. Juni. Das gestrige Exposé, das Ministerpräsident Grabski in der gemeinsamen Sitzung der Budget- und Finanzkommission des Sejm hielt, und auf das wir noch näher zurückkommen werden, galt u. a. auch den wirtschaftlichen Beziehungen Polens zu Deutschland. Wir dürfen, sagte der Ministerpräsident, den Ausdruck „Wirtschaftskrieg“ nicht gebrauchen, da es einen solchen nicht gibt, und wir ihn auch nicht haben wollen. Wir haben gegenüber Deutschland vor dem 15. Juni kein Einfuhrverbot für Waren erlassen, weil die oberste Industriellen glaubten, daß wir doch noch die Erlaubnis erhalten werden, Kohle nach Deutschland zu exportieren. Als sie sich dieserhalb an den deutschen Konsuln in Warschau wandten, erhielten sie zur Antwort, daß man vorläufig keine Erlaubnis erteilen könne, bis die Handelsvertragsverhandlungen mit Polen beendet wären. Wenn Deutschland vor dem 15. Juni die Erlaubnis zur Kohleinfuhr aus Polen nicht infolge des Zwanges, der sich aus den internationalen Verträgen ergibt, gegeben hat, so geschah es darum, daß Deutschland die Kohle benötigte; daß diese billiger war, und darin hat sich auch jetzt nichts geändert. (Das stimmt leider nicht, Herr Grabski! D. R.) Wenn wir dies in Betracht ziehen, so müssen wir zu der Ansicht kommen, daß Deutschland nur einen Trumpf auszuspielen will, denn

es handelt sich nur um ein Spiel, nicht aber um einen Krieg.

Wir sind daher gezwungen, durch einen Gegentrumpf das Spiel wieder wetz zu machen, indem wir die Wareneinfuhr aus Deutschland in demselben Maße verbieten, wie uns die Begrenzung unserer Kohlenaufuhr finanziell trifft. Nachrichten zufolge beabsichtigt Deutschland, die Einfuhr weiterer polnischer Produkte zu verbieten, und dann werden wir genötigt sein, daselbe zu tun. Auf polnischer Seite besteht der gute Wille, zu einer Verständigung zu gelangen und die Vorschläge der deutschen Regierung zu erörtern.

Was die Verminderung der Kohlenaufuhr anbelangt, so hat die polnische Regierung zwei Mittel angewandt: 1. hat sie sich mit den Arbeitgebern verständigt, daß die Zahl der Arbeiter nicht reduziert werden darf, sondern nur die Zahl der Arbeitsstunden. Die Regierung wird den Arbeitern, die nur drei Tage in der Woche arbeiten, Zuschüsse gewähren. Dies wird uns zwar Geld kosten, aber die Mittel hierzu haben wir in der Hand; 2. wird eine Reihe von Städten wie Kattowitz, Königshütte, Bytom u. a. gewisse Arbeiten in Angriff nehmen, wofür wir 11 Millionen bereitstellen. Dem Wojewoden von Schlesien sind bereits 3 Millionen angewiesen worden; die gesamte Summe ist bis zum Ende des Jahres fällig. Dadurch wird es möglich sein, einer großen Menge von Arbeitern Beschäftigung zu geben. Wir müssen uns verteidigen und werden auf jedes deutsche Verbot mit einem Verbot unsererseits antworten.

Unterbrechung der polnisch-spanischen Handelsvertrags-Verhandlungen.

Warschau, 26. Juni. (Fig. Drahtbericht.) Seit einigen Monaten werden in Madrid polnisch-spanische Handelsvertragsverhandlungen geführt. Infolge der Zollerhöhungen, die Polen für die Einfuhr verschiedener Waren am 17. Mai beschloß, gerieten die Verhandlungen ins Schwanken. Polnischerseits machte man alle Anstrengungen, um die Spanier zu überzeugen, daß die passive Handelsbilanz Polens diese Maßnahme erfordere, aber man konnte die Spanier zu überzeugen, daß die Notwendigkeit der Erhöhungen nicht überzeugen. (Man hatte die Zollerhöhung eingeführt, ohne sich vorher mit irgend einem auswärtigen Staat hierüber verständigt zu haben.) Die Spanier haben jetzt die Verhandlungen abgebrochen. Diese werden nicht früher wieder aufgenommen werden, bis die polnische Regierung die Einfuhrzölle für Südkörner, die den Hauptexportartikel Spaniens nach Polen bilden, wieder aufgehoben wird.

Geheimnisse der polnischen Valuta.

(Von unserer Warschauer Redaktion.)

In der polnischen Öffentlichkeit kursieren seit einiger Zeit sehr beunruhigende Nachrichten über die finanzielle Situation des Landes. Zwar hat Ministerpräsident Grabski vor drei Wochen die Lage der Finanzen und der Wirtschaft im rosigem Licht geschildert, wie es der polnische Bürger von ihm gewohnt ist, aber die mit kritischem Menschenverstand ausgestatteten Leute hat er auch damals nicht zu überzeugen vermocht. Allgemein sagte man, er sprach

optimistisch, weil er als Ministerpräsident verpflichtet ist, an sein Werk zu glauben, denn ohne einen solchen Glauben müßte er das Staatssteuern sofort an einen anderen abtreten. Die Beunruhigung innerhalb der Bevölkerung veranlaßte den jüdischen Abgeordneten Rozmarin in der Sejmbudgetkommission zu der Forderung, daß der Ministerpräsident in der Kommission einen genauen Überblick über die Lage geben möchte, d. h. es soll von Seiten der Regierung wieder einmal Beruhigungspulver unter die Massen geworfen werden. Ministerpräsident Grabski hat dem Wunsche entsprochen und in der Donnerstagssitzung der Budgetkommission und der Finanzkommission neue optimistische Wolken vor die Finanzen Polens geschoben.

Der Glaube soll bekanntlich Berge versetzen können. Doch wird die Zahl der Abtrünnigen von Grabskis Dogma über das Valutareformwerk immer größer, der allgemeine Pessimismus der Massen nimmt von Tag zu Tag zu, die Regierung verliert immer mehr an Boden. Der Sejm hält sie nur noch, weil die Bildung einer parlamentarischen Regierung nicht möglich ist und eine zweite unparlamentarische Regierung will der Sejm nicht mehr zulassen. Korantys Zeit aber, der einst den wilden Traum von einer Diktatur der Rechtskreise in Polen träumte, ist vorüber. So wird der Sejm wieder einmal den Worten Grabskis andächtig Gehör schenken und die Abgeordneten werden vielsagend mit dem Kopfe nicken, in der Öffentlichkeit aber werden die Abgeordneten und Senatoren tun, als ob sie eifrigste Anhänger und Befürworter der Grabskischen Valutareformlehre seien.

Vor allem sollte Ministerpräsident Grabski über die amerikanische Dollaranleihe sprechen. Es ist sehr notwendig, dieses verschleierte Bild wieder mit etlichen neuen rosigen Schleiern zu versehen, denn etliche Ungläubige hatten in letzter Zeit die Vermessenheit, Teile dieses verschleierten Bildes zu enthüllen. Und da gewahrten es alle diejenigen, die es sehen wollten, daß die Schönheitsspielfächerchen, die angeblich Grabskis klassisches Bildnis zierten, große Wunden bedeckten. Schon der zurzeit in Warschau weilende polnische Gesandte in Washington, Wroblewski, dem ein großer Teil der polnischen Presse vor einigen Monaten aus Anlaß des Zustandekommens der polnischen Anleihe in Amerika ganze Eimer mit Weißpulver gepöbert hat, versuchte die Öffentlichkeit über die amerikanische Anleihe zu „informieren“; zwar tat er es mit viel Geschick, doch konnte er die Wissenden nicht beruhigen. Er sprach nur von dem ersten Teile der Anleihe, von dem ersten Abkommen Polens mit amerikanischen Bankiers, in dessen Hinsicht weiter in geheimnisvolles Dunkel gehüllt, was Polen in Wirklichkeit erhalten hat und welche Verpflichtungen es gegenüber den amerikanischen Geldgebern eingegangen ist. In der Öffentlichkeit raunt man sich auch Ungeheuerlichkeiten über die Provision zu, die bei dieser Anleihe abgefallen sein soll. In politischen Kreisen erzählt man sich, daß diese Provision ein hoher Würdenträger erhalten haben soll.

Noch eins hat die Öffentlichkeit sehr beunruhigt: Das vor einigen Tagen veröffentlichte halbamtliche Communiqué des Finanzministeriums über die Begrenzung der Annahme des Kleingeldes. In den Wirtschaftskreisen des Landes nahm die Beunruhigung außerordentlich zu, als die Bank Polaki nach Verständigung mit dem Finanzministerium gleichfalls gewisse Beschränkungen für den Staatswechsel einführt. In dem betreffenden Communiqué des Finanzministeriums steht das alles ganz unbedeutend aus, der gewöhnliche Zeitungsläser kann sich kein richtiges Bild davon machen, was hinter den Kulissen vor sich gegangen ist. Wer aber Ohren hat, zu hören, der soll es vernehmen, daß die Begrenzungen bedeutend größer sind, als dies aus dem Communiqué hervorgeht. Es zeigt sich nämlich, daß die Bank Polaki getrennte Rechnungen für Banknoten und für den Bilon (Kleingeld) eingeführt hat, dabei dürfen Banknotenbeträge auf die Bilonrechnungen nicht übertragen werden. Die Einzahlungen und Auszahlungen unterliegen einer genauen Trennung von Banknotenrechnungen und Bilonrechnungen. Analogisch gilt daselbe vom Clearingumsatz. Privatpersonen können Einzahlungen für Bilonrechnungen nicht vornehmen. Einzahlungen auf Bilonrechnungen können nur vornehmen: die Postsparkasse, die Unternehmungen, die staatlichen und kommunalen Behörden. Bei der Annahme von Einzahlungen für Clearingrechnungen bei der Postsparkasse, wie auch bei Einzahlungen für die Staatskassen unter dem Titel Steuern muß ganz genau zum Ausdruck kommen, ob die Einzahlung durch Banknoten oder durch Bilonscheine erfolgt ist. Die „Bank Polaki“ wird Kleingeldscheine und Silbermünzen nur in Beträgen bis zu 100 Zl. im Kupferbilon nur bis 10 Zl. annehmen. In dem Rundschreiben der Bank Polaki heißt es weiter, daß die Bank — um Panik zu vermeiden — fünf Prozent der eingezahlten Summe, im Höchstfalle aber 500 Zl. in Kleingeldscheinen und im Bilon annehmen wird.

In dieser Verordnung verbirgt sich eine große Gefahr für die polnische Valuta. Diese Gefahr erscheint uns so groß, wenn man die gegenwärtige Finanzlage des Staates berücksichtigt. In Polen sind zurzeit für 400 Millionen Banknoten im Umlauf. Wenn die Regierung entsprechend dem Beschluß des Sejm die Emission der Kleingeldscheine auf 150 Millionen erhöhen, so wird der Kleingeldumlauf zusammen mit dem Metallgeld 200 Millionen Zl. betragen, das sind 50 Prozent des Banknotenumlaufs, während im Ausland der Kleingeldumlauf 25 Prozent nur im allernotwendigsten Bedarfsfalle, gewöhnlich nur 10 bis 15 Prozent beträgt. Wir haben also in Polen eine neue Inflation und zwar eine Kleingeldinflation. Wir haben in Polen tatsächlich aber auch zwei Valuten, eine feste Valuta — die Banknoten der Bank Polaki, und eine schwache Valuta — die Kleingeldscheine des Finanzministeriums, denen die „Bank Polaki“ nicht mehr traut. Inzwischen hat sich dieses Mißtrauen gegenüber den Kleingeldscheinen schon auf die Privatbanken ausgedehnt, denn viele Banken beginnen bereits, nach dem Beispiel der „Bank Polaki“, ihren Kunden besondere Kleingeldkonten zu eröffnen.

Die Schaffung eines Unterschieds zwischen den Banknoten, dem Papierkleingeld und Bilon wird gewiß einen

bösen Einfluß auf die allgemeine finanzielle Lage des Staates ausüben. Das Vertrauen zum Bilon, der bald die Hälfte des Banknotenumlaufs ausmacht, muß immer mehr sinken, wenn die „Bank Polaki“ selbst kein Vertrauen mehr zu dem Hilsgeld des Finanzministeriums hat. Das Kleingeld wird bald zu einem Spekulationsobjekt werden. Die Beunruhigung der Bevölkerung muß um so mehr wachsen, als am 1. Juli alle Finanzklassen dem Beispiel der „Bank Polaki“ folgen werden.

Der Ministerpräsident mußte also in seiner Donnerstag-Rede sehr viel Beruhigungspulver zerstreuen, da er die Allgemeinheit wieder für einige Tage einschläfern wollte. Und die polnische Presse wird wieder viele optimistische, die Situation verschleiende Artikel schreiben müssen und tun, als ob sie alles für bare Münze anfänge, was aus dem Munde des Ministerpräsidenten kommt. Doch manchmal fagen selbst die nationalistischen Blätter die Wahrheit, fagen, wie es um uns in Wirklichkeit bestellt ist. So schreibt z. B. die nationaldemokratische „Gazeta Poranna“ in ihrem in der Mittwochsmummer enthaltenen Leitartikel, der an die Adresse der jüdischen Minderheit in Polen gerichtet ist: „Die ökonomische Lage Polens ist schwer. Der Kampf um die Existenz wird immer schwieriger. Es soll sich niemand wundern, daß wir an das Brot für die Unserigen denken werden, während wir anderen die Sorge um ihre Stammesangehörigen überlassen. Jeder für sich!“

Das böse Gewissen.

Eingekündigte des tschechischen Nationaldemokraten Kramarisch

Aus Prag wird der „Voss. Zeitg.“ gemeldet: In der Debatte über den Sicherheitspakt äußerte sich im Parlament mit seltener Offenheit Abgeordneter Dr. Kramarisch, der Führer der tschechischen Nationaldemokratie. Kramarisch fürchtet, daß im Gefolge des Garantiepaktes ein engeres wirtschaftliches Verhältnis zwischen Frankreich und Deutschland entstehen könnte, das die Franzosen nützen könnte, ihr Verhältnis zur Tschechoslowakei etwas zu revidieren. Dr. Stresemann habe sich seinerzeit sehr nachdrücklich für Deutschlands Eintritt in den Völkerbund eingesetzt und als Hauptgrund für die Deutschnationalen angeführt, daß Deutschland nach dem Pakt der Schützer aller außerhalb der deutschen Grenzen lebenden Deutschen sein werde.

Es sei ein ärgerliches Gefühl, daß die Tschechoslowakei einmal einem besiegten (?) Staate wie Deutschland gegenüber wegen ihrer deutschen Minderheit sozusagen verantwortlich sein könnte. Zur überreichlichen Frage sagte Kramarisch: „Österreich an Deutschland anschließen lassen, bedeutet, Deutschland um 6½ Millionen Deutsche vergrößern, bedeutet, Österreich auf eine solche Höhe zu organisieren, auf der Deutschland steht. Politisch und wirtschaftlich ist das für uns eine sehr ernste Sache.“

Polen und die Tschechoslowakei.

Benesch's Exposé.

Prag, 23. Juni. Der Minister des Innern, Dr. Benesch, hat gestern im Ausschuss ein ausführliches Exposé erstattet. Bezüglich der Bedeutung des Garantiepaktes für die Tschechoslowakei behauptete er, daß die Tschechoslowakei indirekt im März und Juni in Paris und Genf mit der französischen Regierung verhandelt habe, wobei sie über die einzelnen Stadien von französischer Seite stets informiert gewesen sei. Der Tschechoslowakei sei daran gelegen, daß sie in die Garantieverhandlungen soweit eingeweiht werde, daß die Sicherheit der Westgrenzen Deutschlands durch die Sicherheit und den Frieden im Osten bedingt ist. Die jetzige Allianz der Tschechoslowakei mit Frankreich darf durch den neuen Pakt in keiner Art und Weise aufgehoben werden.

Bezüglich des Verhältnisses zu Polen, sagte Benesch, daß die polnische Tarifherabsetzung auf die tschechischen polnischen Verhandlungen keinen ungünstigen Einfluß ausgeübt habe und er verleiht der Hoffnung Ausdruck, daß die Verhandlungen bald und zur gegenseitigen Zufriedenheit abgeschlossen werden. Er erklärte, daß außer der Regelung des Vertrages von wirtschaftlichen, finanziellen und administrativen Sachen mit Polen kein Geheimvertrag abgeschlossen worden sei.

Der Umsturz in Griechenland.

Dictator Pangalos.

Seit der völkerrechtswidrigen Besetzung der Hafenstadt Saloniki durch die Entente und den inneren Umtrieben des Kreiers Venizelos kommt Griechenland nicht zur Ruhe.

Der neue militärische Umsturz war das Werk des Generals Pangalos, der die oberste Gewalt übernommen hat, nachdem ein Versuch Papanastasiu, ein Kabinett zu bilden, gescheitert war.

Pangalos beabsichtigt, die Leitung und das Kriegsministerium zu übernehmen und mit einigen Offizieren, darunter Hadjikyriakos als Marineminister, und befreundeten Abgeordneten noch heute das Kabinett zu bilden. Er hofft, von der Nationalversammlung ein Vertrauensvotum zu erhalten. Die Kammer soll hierauf sofort auf einige Monate vertagt werden.

Die Bewegung begann gestern in den frühen Abendstunden, aber es war völlig unklar, ob man es mit einer Verschwörung unzufriedener Offiziere oder einer planmäßigen und groß angelegten politischen Aktion zu tun hatte. Als aber in Athen die Nachricht vom gleichzeitigen Aufstehen der Revolution in Saloniki und anderen thrakischen und mazedonischen Garnisonen eintraf, warf am Nachmittag General Pangalos die Maske ab und stellte sich an die Spitze der Bewegung.

Republik Polen.

Zwei hohe Auszeichnungen.

Paris, 26. Juni. Wie Reuter aus London meldet, hat König Georg von Großbritannien gestern den gewesenen polnischen Ministerpräsidenten Ignacy Paderewski in besonderer Audienz empfangen und ihm das Großkreuz des Ordens vom britischen Imperium überreicht. Es handelt sich hier um einen der höchsten britischen Orden, dessen Inhaber durch die Verleihung berechtigt werden, den Titel eines Barons von Großbritannien zu führen. — Wladyslaw Reymont, der diesjährige Nobelpreisträger für Literatur, hat den Orden der französischen Ehrenlegion erhalten.

Der Eisenbahn-Vizeminister — Eisenbahnlieferant.

Der Lodzer „Republika“ zufolge hat der Wysozienie-Klub in einer der letzten Sitzungen eine Interpellation eingebracht, in der darüber Klage geführt wird, daß der Vizeminister des Eisenbahnministeriums, Eberhardt, Teilhaber einiger Aktien-Gesellschaften ist. Diese Gesellschaften liefern Material an die Eisenbahn, dessen Abnehmer eben der Vizeminister ist. Die

Interpellanten haben dem Sejm ein reichliches Beweismaterial zur Verfügung gestellt.

Wie aus Wilna gemeldet wird, wurden auf dem Wege von Molodeczno nach Lebiedzima drei verdächtige Personen verhaftet. Die Ermittlungen ergaben, daß es sich um drei bolschewistische Spione handelt.

Aus anderen Ländern.

Der ehemals deutsche Teil Zentralafrikas unter französischer Verwaltung.

Die erschreckende Abnahme der Bevölkerung in Zentralafrika, namentlich in Gabun, hat die „Academie des sciences coloniales“ zu einer Untersuchung veranlaßt. Das schlimmste Übel ist die Unterernährung, dadurch wird verursacht, daß die kräftigsten Individuen körperlich hinfällig werden, um so mehr als sie fast ausschließlich für Trägersdienste, Wege- und Eisenbahnbau, Waldarbeiten usw. herangezogen werden. Die Bestellung der Felder wird fast ausnahmslos den Alten, Kranken, Kindern und schwangeren Frauen überlassen. Aus diesem Grunde sind auch die Ernten sehr unzureichend. Die zweite Ursache der Entvölkerung ist darin zu suchen, daß die Schlafkrankheit sehr arg wütet, die von den Deutschen in von Jahr zu Jahr umfassender werdender Forschung bekämpft wurde. Die Untersuchungskommission gelangte zu dem Resultat, daß durch mehrere Jahre hindurch von der zentralafrikanischen Bevölkerung weder Rekruten noch Steuern eingehoben werden sollen. — Das ist das Bild, das die einstigen deutschen Kolonien heute unter französischer Verwaltung aufweisen.

Verständigung zwischen Spanien und Abd el Krim?

Dem „Matin“ wird aus Madrid berichtet, daß der Schiffsreeber Guevarrietta soeben aus Algier zurückgekehrt ist. Obwohl man in offiziellen Kreisen über das Ergebnis seiner Verhandlungen mit Abd el Krim Stillschweigen bewahrt, wird dennoch angegeben, daß Aussicht auf eine Verständigung mit dem marokkanischen Führer besteht.

Der Streit um den Besitz des Nordpols.

In der norwegischen Presse diskutiert man die völkerrechtliche Frage, zu welchem Land der Nordpol gehöre im Falle seiner faktischen Besitzergreifung. Es wird darauf hingewiesen, daß die gleichen rechtlichen Voraussetzungen, welche Kanada in dieser Frage für sich in Anspruch nimmt, auch für Norwegen gelten. Kanada stütze sein Recht darauf, daß es im Besitz der Küste sei, welche der Norden begrenze. Sollte diese Voraussetzung ein ausreichendes Argument sein, so habe Norwegen ungleich größeres Anrecht auch unter dieser Voraussetzung. Der Wikingerkönig Hakonson proklamierte im Jahre 1261 bereits auf der Mitte der norwegischen Kolonien auf Grönland seine Hoheitsrechte über dieses Land, bis hinauf unter den Polarkreisen. Nach diesem Argument gehöre der Nordpol zu Norwegen.

Nach Annahmens Annahme liegt der Nordpol — im Wasser. So hat der kanadisch-norwegische Gegensatz vorläufig alle Aussicht auf friedliche Schlichtung.

Rundschau des Staatsbürgers.

Bezahlung der Umsatzsteuer durch die Postparasse.

Auf Anfragen teilt der „Kurier“ mit, daß die Umsatzsteuer durch die Postparasse (P. R. D.) an die Steuerkasse überwiesen werden kann. Die genauen Bestimmungen über Geldumlage durch Vermittlung der P. R. D. sind von der Direktion der Postparasse und der Direktion für Post und Telegraphie im Einverständnis mit der höchsten Kontrollkammer am 8. April d. J. erlassen worden.

Zur Liquidierung bestimmt

ist laut „Monitor Polski“ Nr. 142 das Waisenhaus Bensch, Kreis Reutomschel, Eigentümer der „Deutsche Frauenverein“.

Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitabonnenten wird strengste Verschwiegenheit angeschlossen.

Bromberg, 27. Juni.

§ Der Dank der englischen Delegation. Die Delegation englischer Parlamentarier, die am 13. d. M. unserer Stadt einen Besuch abgestattet hatte, übersendet an die hiesige Industrie- und Handelskammer zu Händen des Vorsitzenden Kasprovia aus London folgendes Telegramm: „In unser Land zurückkehrend, übersenden wir Ihnen unsere Grüße und danken Ihnen für die vielen Beweise Ihrer Freundlichkeit. Wir wünschen Ihrem großen Lande aufrichtig eine glückliche Zukunft, wie es sie verdient. Dawson. — Shannon. — Richardson. — Sanderson. — Hall Caine. — Wraga. — Raine. — Goman. — Stodart.“

§ Zur Volkszählung bittet uns das Statistische Amt, darauf hinzuweisen, daß Personen, die ein A-Formular zu der Volkszählung bisher nicht erhalten oder aus irgend welchen Gründen noch nicht ausgefüllt haben, sich umgehend im Wahlbureau Szkoła Piromowicza przy ul. Bernardynskiej (ehemals Kaiserstraße) melden möchten, wo für sie die bezüglichen Formulare ausgefüllt werden.

§ Steuerzahlung und Auslandszöpfe. Aus Warschau, 26. Juni, wird uns gemeldet: Laut Nachrichten, die von den Pächtern herkommen, erfolgt die Ausgabe von Auslandszöpfen nur an solche Personen, die ihre Steuern prompt bezahlen und keine Verlegung der Zahlungsstermine oder Einteilung der Steuern in Raten verlangt haben. Zweifellos wird diese neue Maßnahme der Pächter, die sicherlich auf eine Verordnung des Finanzministeriums zurückzuführen ist, in den Handelskreisen wieder Erbitterung schaffen.

§ Apothekenachtdienst. Nachtdienst haben von Montag, 29. Juni, bis Dienstag, 30. Juni: Kronenapothek, Bahnhofstraße (Dworcowa), Ede Mittelstraße (Ściemięczka), und Bärenapothek, Bärenstraße (Miedziewicza); Turmus 2; in der Woche von Dienstag, 30. Juni, bis Montag, 6. Juli: Zentralapothek, Danzigerstraße (Gdańska) 19, und Bienenapothek, Chausseestraße (Grunwaldzka) 106; Turmus 3.

§ Die großen Ferien haben eingesetzt, und sie bedeuten nach der polnischen Schulordnung noch ein wenig mehr als die sommerliche Freizeit und zweimonatige Erholungs-pause. Denn mit dem letzten Schultage vor Ferienbeginn schloß das Schuljahr und an diesem Tage fiel auch die Entscheidung über Versetzung oder Eibenbleiben. Von dieser „Belastungsprobe“ waren ehemals die Sommerferien frei, da das Schuljahr zu Ostern schloß. Die Ausnutzung der Sommerferien zu Reisen in Bäder und Sommerfrischen, an die See oder ins Gebirge, kommt in der heutigen Zeit, wenigstens in Polen, nur für einen sehr eng begrenzten Kreis in Frage, da die ungeheuren Postkosten für Familien

des Mittelstandes eine Auslandsreise unmöglich machen. Das war in früheren Jahren bekanntlich anders, und gerade der Mittelstand stellte zu der Armee der Ferienreisenden den größten Anteil. Ja, damals! —

§ Einführung von Tabakextrakt. Infolge des Bedarfes an Tabakextrakt für landwirtschaftliche Zwecke und der Unmöglichkeit, den Extrakt vorläufig in Polen herzustellen, führt die Direktion des polnischen Tabakmonopols augenblicklich aus dem Ausland Extrakt mit einem Nikotinhalt von 9,5 Prozent in Blechbüchsen zu 5 und 20 Kilo ein; den Preis fest die Verfügung des Finanzministers fest.

§ Viehversicherungs-Versicherung. Bezugnehmend auf die öffentliche Bekanntmachung vom 26. März d. J. erinnert das Statistische Amt der Stadt Bromberg alle Besitzer lebenden Inventars daran, daß die Beiträge zur Versicherung von Pferden und Rindvieh gegen Viehseuchen unverzüglich an die Hauptkassette im Rathaus bezahlt werden müssen, widrigenfalls die Einziehung der Beiträge durch den Gerichtsvollzieher vorgenommen wird, wodurch unnötige Kosten verursacht werden.

§ Wochenmarktbericht. Auf dem heutigen Wochenmarkt herrschte reger Verkehr. Butter und Eier wurden etwas weniger angeboten, als auf den vorhergehenden Märkten. Es wurde gezahlt für Butter 1.60—1.70, die Mandel Eier 1.60—1.70, das Pfund Weiskäse 0.25, Tilsiter Käse 1.80, Schweizer Käse 2—2.40, das Bund Radischchen 20—25, das Pfund Gurken 70—80, der Kopf Blumenkohl 50—2.50, Rirschen das Pfund 45—60, Spargel 1—1.40, Suppenpargel 1.20, Mohrrüben das Bündchen 15—30. Für Geflügel zahlte man: Gänse 3—5, Enten 2—3, Hühner 2.50—3.50, Tauben das Paar 1.40. Fische kosteten: Aale 1.50—2, Hechte 1.20—1.70, Plöke 30—50, Karauschen 1—1.40, Schleie 1—1.40. Walderdbeeren kosteten 45—50, Gartenerdbeeren 70—1.20, Blaubeeren 30, Schoten 40, junge Kartoffeln 20—25, Salat drei Köpfe 10, Kohlrabi 40, Rhabarber 20, Stachelbeeren 30, Pilze 70 die Kiste, Zwiebeln das Bund 10, Tomaten 1.50 das Pfund, Johannisbeeren 30 der Liter.

§ Selbstmord. Gestern gegen 2 Uhr nachmittags erschoss sich mit einem Browning der 51jährige ledige Viktor Miesewicz. Kurz vor der Tat hatte er in sein Notizbuch noch den bekannten Spruch „Sie transit gloria mundi!“ (So vergeht der Ruhm der Welt!) eingeschrieben. M. war vor dem Kriege in Amerika, kehrte dann hierher zurück und bekleidete eine zeitlang ein Amt am Magistrat. Die Ursache des Selbstmordes ist wahrscheinlich die wirtschaftliche Notlage des M. gewesen.

§ Festgenommen wurden gestern insgesamt 9 Personen, davon je eine wegen Diebstahls, Betruges und Trunkenheit.

Bereine, Veranstaltungen etc.

□ Janus. Dienstag, den 30. Juni, 8 Uhr, l. Vortragsabend. 6881 Deutsche Bühne Bydgoszcz. Die aktiven Mitglieder werden wiederholt gebeten, die noch ausstehenden Rollen und Rollen im Sekretariat, Petersona 1, abzugeben. (8007)

Der Verband deutscher Buchdrucker in Polen bezieht am Sonntag, den 27. d. M., in Reiner's Garten und Festplatz sein diesjähriges Johannisfest, bestehend in guter Konzertmusik, Gesangsvorträgen, Preisschießen, Verlosung und Festball. (7892)

Klub Motocyklistów Bydgoszcz. Morgen um 1/2 9 Uhr allgemeiner Treffpunkt am Belgienplatz (Plac Wolności) zur Fahrt nach der Groudenzer Ausstellung. (8014)

Handwerker-Frauenvereinigung. Ausflug nach Jesuitensee Donnerstag, den 2. Juli. Abfahrt 1/2 9 Uhr von Wodke, Danziger Straße 131. (5246)

Var Angielski, Gdańska 165. Achtung Zureisende! Verabschiedung erfüllt. Mittage (3 Gänge) zum Preise von nur 1 Zł. (7949)

* Inowroclaw, 26. Juni. Am Mittwoch wurden dem Beamten der Zuderfabrik Janisowo, Herrn Felix Wozniak, auf dem hiesigen Bahnhofe im Gedränge von einem geschickten Langfinger 5000 Zł aus der Tasche gestohlen.

* Bissa (Beszno), 26. Juni. In der gestrigen Stadtkonferenz zur Einsetzung wurde der Aufnahme eines Darlehens aus den Bauregrediten des Finanzministeriums in Höhe von 85 000 Zł für Errichtung von Wohnhäusern zugestimmt. Wenn die Stadt das Darlehn erhält, soll ein Wohnhaus für acht Familien erbaut werden. Für den Umbau des Magazins an der Kirchhofstraße zur Aufnahme eines Bataillons des Inf.-Regts. 55 hat der Magistrat beschlossen, sich mit einem Kostenanteil von 150 000 Zł zu beteiligen, welchem Vorschlag zugestimmt wurde.

* Polen (Poznań), 26. Juni. Auf dem heutigen Freitagss-Wochenmarkt herrschte der übliche Großbetrieb. Es wurden gezahlt: für Butter 1.50—1.70, Quark 50, eine Gans im Gewicht von 8—10 Pfund 5—6, eine Ente 3—5, ein Gubn 1.50—4, ein Paar Tauben 1.50—1.60. Auf dem Fischmarkt kosteten Aal 1.80—2, Schleie 1.50—1.60, Hecht 1.60, Weißfische 40—60, die Mandel Krebse 1.50. Auf dem Gemüsemarkt notierten: neue Kartoffeln das Pfund 20—25 gr, alte Kartoffeln 10 gr, Spargel 40—1.20, Rirschen 35—60, Stachelbeeren 40, Schoten 35—40, Gartenerdbeeren 1.00 Walderdbeeren 35—50, Blaubeeren 35—40, Johannisbeeren 50, Rhabarber 35, Bund Kohlrabi 30—35, eine grüne Gurle 50—90, eine saure Gurle 15—20, Bund frische Zwiebeln 15, alte Zwiebeln Pfund 40—50, Pfefferlinge 80—90. — Ein Hitzorikertag wird demnächst hier stattfinden. Marschall Piljucki hat eine Einladung zur Teilnahme angenommen und wird einen Vortrag über „Das Problem des Jahres 1863“ halten.

Kleine Rundschau.

* Der Luftzugprek Rotterdam—Paris abgefeuert. Vier Insassen getötet. Brüssel, 25. Juni. Gegen Mittag stürzte ein Flugzeug der Luftverkehrslinie Rotterdam—Paris 6 Kilometer von Landreles entfernt in einen Wald ab. Infolge der großen Ausdehnung des Waldes wurde das Flugzeug, das vollkommen zertrümmert und zerstückelt war, erst drei Stunden später aufgefunden. Der Flugzeugführer und drei Passagiere lagen tot unter den Trümmern. Einer von ihnen ist ein Hamburger namens Brandeler.

Wintauer Sonderzüge.

Bromberg ab: 15.15*, 17.10, 20.55

Wintau ab: 15.30*, 17.30, 21.15

* nur an Sonn- und Feiertagen.

Rosenmontag

(O. E. Hartleben)

das ist die freudelunkene und zugleich gespensterhafte Lebenswahrheit in ihren Grundsätzen, ein Ausfluß grauenhafter Begriffe über die Ethik der Ritterlichkeit der Jetztzeit, das ist die ernsteste Filmschöpfung, die jeden Zuschauer zu Tränen freudigster Anteilnahme zwingt.

Hauptgeschäftler: Gotthold Starke, verantwortlich für den gesamten redaktionellen Inhalt: Johannes Krüke; für Anzeigen und Reklamen: E. Bräunigk; Druck und Verlag von A. Dittmann G.m.b.H., sämtlich in Bromberg.

Die heutige Nummer umfaßt 16 Seiten einschließlich „Die Scholle“ Nr. 12.

Bromberg, Sonntag den 28. Juni 1925.

Pommerellen.

Der Verband der Hausbesitzer für Pommerellen und den Nehegedistrikt

tagte nach längerer Pause, wie uns nachträglich berichtet wird, am 7. Juni in Bromberg im Deutschen Hause. Anwesend waren 20 Delegierte und der Zentralvorstand. Um 2 Uhr begrüßte der Ortsvorsitzende Herr Ingenieur Paul Schulz, Bromberg, die Erschienenen. Der Verbandsvorsitzende Herr Stuhlreer, Graudenz, erstattete einen kurzen Bericht über die Tätigkeit des Verbandes seit seiner Gründung und kam auf die Ursachen der langen Pause, die in der richtigen Inflation verankert lagen, zu sprechen. Herr Stuhlreer legte den Vorfall in die Hände des Verbandes zurück. Nach der darauffolgenden Vorstandswahl wurde Thörn als Vizepräsident gewählt. Zum Vorsitzenden des Verbandes wurde Photograph Gerdom, Thörn, gewählt, als Schriftführer Fabrikbesitzer Doebe, als Kassensührer Kaufmann Kuntowski, beide Thörn. Als weitere Vorstandsmitglieder wurden Herr Koss, Bromberg, Herr Goetze und Herr Stuhlreer in Graudenz, Herr von Laszewski, Culm, und Herr Gornow, Tuchel, gewählt. Der Verbandsbeitrag wurde auf 2 Zł festgesetzt, rückwirkend vom 1. April 1925. Die Verbandskasse wurde durch zwei Rechnungsprüfer geprüft und auf deren Antrag dem Vorstande Entlastung erteilt. Der nächste Verbandstag soll Mitte Oktober in Tuchel stattfinden. Der bisherige Bundesvorsitzende Herr Stuhlreer übergab dem neuen Bundesvorsitzenden Herrn Gerdom sämtliche in seinem Besitz befindlichen Protokolle, Kassenbücher, Stempel, Belege und Akten. Nach einer interessanten Aussprache über die schwierige Lage des Hausbesitzes schloß der Vorsitzende die Versammlung mit dem Wunsch auf „Wiedersehen in Tuchel!“

27. Juni.

Graudenz (Grundziadz).

A Von der Weichsel. Nachdem das Weichselwasser bereits etwas gestiegen war, fällt es nun wieder. Wenn vorübergehend auch die Zahl der unterhalb der großen Sandbank liegenden Fahrzeuge abnimmt, so kommen bald neue hinzu. Donnerstag kam der Schlepper Stanislaus Konarski mit einer Anzahl Fahrzeuge flromauf. Er hatte diese von Jesewitz abgeholt, wo der Schleppzug wegen der Sandbarre einen Teil der Fahrzeuge zurücklassen muß. Er nahm dann im Schulzischen Hafen Kohlen. Der Dampfer Kopernik von der Marineschule aus Dirschau, der vor einigen Tagen mit Ausstellungsgegenständen für die Marineabteilung eintraf, liegt noch am Ufer. Ein kleiner Dampfer, der gleichfalls den Namen Kopernik führt und zur Staatsmarine gehört, traf Donnerstag hier ein. Zwei Fahrzeuge mit Maschinenladung trieben flromab.

Der Vieh- und Pferdemarkt am Freitag war trotz der Ausstellungseröffnung recht gut besucht. Mehrere Pferdehändler von außerhalb hatten größere Koppeln gestellt. Sogar aus Kongresspolen war ein Händler erschienen. Bestes Pferdemarktmaterial war jedoch nicht vorhanden. Es handelte sich fast ausschließlich um Arbeitspferde im Preise von 200 bis 500 Zł, und dann um minderwertiges Material, das zu niedrigen Preisen abgegeben wurde. Einige Zigeunerfamilien waren sehr tätig im Geschäft. Der Umsatz schien aber nicht bedeutend gewesen zu sein, wenn es auch nicht an Kaufkraft fehlte; das Bargeld ist zu knapp. Die Pferdehändler müssen in der Hauptsache wohl mit Weichseln arbeiten, die sie von ihren Käufern in Zahlung nehmen müssen. Rindvieh war weniger vorhanden, und erstklassiges Material fehlte ganz. Für mittlere Milchkuhe forderte man 250 bis 300 Zł. Wesentliche Verkäufe wurden aber nicht gemacht. Auswärtige Ankäufer wurden nicht bemerkt. Jedenfalls tat die Ausstellungseröffnung dem Viehmarkt großen Abbruch.

Briefe, die ihn nicht erreichten. Seit längerer Zeit erhielt ein deutscher Bewohner eines benachbarten Dries aus Amerika öfter Einschreibebriefe mit eingelegeten Dollars. Einige Zeit kamen die Sendungen mit Inhalt richtig an. In letzter Zeit bemerkte der Dollarempfänger aber eine gewisse Zurückhaltung. Von den amerikanischen Dollarverwandten waren Einschreibebriefe mit dem bekannten und bestellten Inhalt angefangen worden. Es waren aber „Briefe, die ihn nicht erreichten“. Drei solcher Einschreibebriefe mit Dollarinhalt sind nicht in die Hände des Empfängers gekommen. Da man in der heutigen geklapperten Zeit nicht gern dreimal 25 Dollars verliert, so reklamierte der Empfänger die Sendungen bei der Post. Es konnte festgestellt werden, daß die Briefe hier angekommen sind, aber dem Empfänger nicht aus-

gehändigt wurden. Der Absender hat sich wegen Schadenersatz an die amerikanische Postverwaltung gewendet. Diese lehnt den Schadenersatz ab, und die polnische Post will auch nicht zahlen. Die Geldsendungen in Einschreibebriefen stellen die amerikanischen Verwandten dann ein, und lassen ihre Liebesgaben auf einem anderen Wege nach hier gelangen.

In haufälligem Zustand. Die das „Glowo Pom.“ berichtete, befindet sich das letzte Offizierskasino in der ul. Beglarska (Seglerstraße) in ausbesserungsbedürftigem Zustande. Die schöne Barockfassade, eine Bieder der genannten Straße, hat durch die Masse stark gelitten, und der ganze Putz fällt in großen Stücken herab, so daß es gefährlich ist, an diesem Gebäude vorbei zu gehen. Bekanntlich ist dieses Gebäude Eigentum der Stadt.

Der Rosengarten im Stadtpark ist seit einigen Tagen wieder gesperrt. Wahrscheinlich wird er für die Ausstellung vorbereitet, und soll für den zu erwartenden Fremdenzufluß seine besten Seiten zeigen.

Aus dem Schlaf geküßt. Die Bewohner der Stadt, und hauptsächlich der Bromberger Vorstadt, beklagen sich darüber, daß sie bereits um drei Uhr nachts durch den Lärm der Motore der schon zu dieser Zeit über der Stadt herumfliegenden Flugzeuge aus dem Schlaf geküßt werden, und wollen Beschwerde führen, damit die Flugzeuge in Zukunft nicht zu so früher Zeit über der Stadt kreuzen.

Graudenz Fahrplan.

Abfahrende Züge nach:

Laszkowiz:	3.29, 3.47, 5.37, 7.11, 10.30, 13.25, 16.17, 20.00, 23.04
Fablonowo:	0.43, 1.34, 3.03, 5.40, 8.20, 13.08, 16.20, 19.45
Thörn:	0.40, 5.31, 16.25, 20.30
Garnsee:	5.31, 17.00, 19.00

Ankommende Züge von:

Laszkowiz:	0.34, 1.22, 2.51, 7.34, 8.50, 12.52, 16.05, 19.14, 22.19
Fablonowo:	3.19, 5.26, 6.56, 10.23, 16.07, 2.56, 23.39, 3.37
Thörn:	2.22, 7.42, 12.49, 18.38
Garnsee:	8.04, 12.22, 22.02

Thörn (Torun).

dt. Ratenzahlung der Grund- und Besitzsteuer. Durch den Magistrat sind in diesen Tagen den Hausbesitzern und Grundbesitzern die Steuerzettel zum „Pachstomny podatku ob nierzdomosci“ (Staatliche Grund- und Besitzsteuer) zugestellt worden. Hierbei sei an das Gesetz vom 30. 4. 25 (Dz. Ust. Nr. 48/25 Pos. 333) sowie die Verordnung vom 1. 4. 25 Art. 7 erinnert, wonach Haus- und Grundbesitzer, die nicht in der Lage sind, diese Steuer auf einmal zu entrichten, sie in längeren Raten bezahlen können, ohne irgendwelchen Zwangseintreibungen ausgesetzt zu sein. Jedoch sind solche Personen verpflichtet, unverzüglich bei dem zuständigen Magistrat ein entsprechendes Gesuch einzureichen, worauf die Ratenzahlung bewilligt wird.

Thörner Marktbericht. Der Freitag-Wochenmarkt brachte als weitere Neuheiten der Jahreszeit Himbeeren, die mit 1 Zł verkauft wurden, sodann weiße und rote Johannisbeeren zu 75 gr und reife Stachelbeeren zu 70 gr. Das Gemüseangebot war überaus reichhaltig. Es stellten sich Schoten auf 30–40 gr, Mohrrüben 10–15 pro Bund, Kohlrabi 40–60 pro Mandel, Spinat 30–40, rote Rüben 20, Rhabarber 10, Zwiebeln 40, frische Kartoffeln 20, Spargel 50–1, Blumenkohl gab's von 30 gr pro Kopf an; Gurken kosteten 50 gr und mehr pro Stück, Zitronen 20–25. Für Walderdbeeren wurden diesmal 40 gr (Liter), für Blaubeeren desgl., für Rhabarber 35–40 gefordert. Tomaten kamen auf 2,50 Zł. Weiteren Preisrückgang wies Butter auf; das Pfund wurde mit 1–1,40 Zł angeboten. Eier kosteten 1,50 und 1,60.

Auswärtige Händler auf den Wochenmärkten. Dobrynow Händler und Händlerinnen kann man jetzt öfter mit den Zügen aus Gollub-Schönsee (Kowalewo) antommen sehen, die Butter, Eier, Rind- und Schweinefleisch herüberbringen und diese Waren in hiesigen Hotels, Restaurants und auch auf den Wochenmärkten absetzen. Da die Händler die Waren zu billigen Preisen in Dobrynow und Gollub aufkaufen, so lohnt sich eine Fahrt nach Thörn mit einem größeren Quantum. — Auch aus Leibisch und Lubica (Kongresspolen) kommen jetzt wieder ständig Händlerinnen mit Butter und Eiern zu den Wochenmärkten.

Bestrafung eines Straßenräubers. Eines Tages wurde von der Firma Bracia Wiert ein sehr junger Kassenhote zur Bank geschickt, um 1830 Zł abzuholen. Ein gewisser Stanislaw Mameja und ein Pyszelet waren Zeugen der Inempfangnahme der Summe, und folgten dem Knaben. Darauf ließen sie ein Paketchen fallen, wobei sie den Anschein

erweckten, als hätten sie das Paket gefunden. Dann lockten sie den Knaben nach außerhalb der Stadt, um den Inhalt des angeblich gefundenen Päckchens unter alle drei zu verteilen. Darauf entrißten sie dem Knaben die Aktentasche mit dem Gelde und flohen, wurden jedoch von einem Polizeibeamten beobachtet und ergriffen. Die Strafkammer verurteilte Pyszelet zu vier Monaten Gefängnis, Mameja, dem der Diebstahl nicht bewiesen werden konnte, erhielt drei Wochen Gefängnis, da er bei der Festnahme sich einen falschen Namen beigelegt hatte.

er. Culm (Chelmno), 26. Juni. Der bei der hiesigen Filiale der Deutschen Volksbank Bromberg beschäftigte 19 Jahre alte Banklehrling Witten begab sich mit dem Frühzuge am Sonntag eines Augenleidens wegen zu einem Spezialarzt nach Thörn. Als er mit dem Mittagszuge heimkehrte, wurde er auf dem Bahnhofe verhaftet und im Polizeibureau, auf Grund einer Denunziation, wegen Spionage verhört, und dann mit dem nächsten Zuge, ohne daß er seiner hier wohnenden Mutter Nachricht geben konnte, der Staatsanwaltschaft in Thörn zugeführt. — Bei dem in der Bahnhofstraße wohnenden Zimmermeister Gustav Schilling wurde in der Nacht zu Dienstag ein Einbruchstahl verübt. Die Diebe gelangten bis in das Schlafzimmer, wo Herr Sch. alleine schlief. Sie räumten Kleider und Wäschechränke aus, nahmen die auf dem Nachtschisch liegende goldene Uhr, sowie mehrere in anderen Zimmern befindliche Gold- und Silberfachen und andere Wertgegenstände und auch bares Geld im Betrage von 150 Zł mit. Die in einem Nebenzimmer schlafende Mutter und Tochter hatten von dem Diebstahl nichts gehört. Als Herr Schilling gegen Morgen erwachte, sah er, was in der Nacht passiert war. Jedemfalls hatten die Einbrecher ihn betäubt, um ungehörter arbeiten zu können. Das Dienstmädchen, das vor ihrer Heirat stand, wurde als des Diebstahls mit Helfershelfern verdächtig verhaftet und mit mehreren im Verdacht stehenden Personen der Staatsanwaltschaft in Thörn zugeführt.

Aus der Culmer Stadtniederung, 25. Juni. Die Diebstähle mehren sich wieder. In einer der letzten Nächte wurden dem Besitzer Hermann Bartel in Schönsee aus dem Stalle 21 Hühner gestohlen. Von den Dieben ist natürlich keine Spur. — Die Heuernte ist im vollen Gange. Der Regen hat aber der Güte des Heues schon viel Abbruch getan. — Das Sommergetreide hat sich auf den meisten Stellen noch recht gut entwickelt. Es fehlt nur für längere Zeit größere Wärme.

Aus dem Kreise Culm (Chelmno), 25. Juni. Dem Wachtmeister Grochal aus Dombrowken wurde vor der katholischen Kirche zu Sarnau (Sarnowo) während des Gottesdienstes sein neues Fahrrad gestohlen. Wert 200 Zł.

Culmsee (Chelmza), 26. Juni. Ein Militärflugzeug, das gestern in den Nachmittagsstunden unsere Stadt überflog, mußte infolge Motordefekts auf einem Felde bei Grzywna landen. Das Flugzeug wurde abmontiert und mit einem Lastauto nach Thörn transportiert.

Dirschau (Tczew), 26. Juni. Zwei angebliche Weltreisende auf Fahrrädern passierten gestern unsere Stadt. Sie wollen von Riga gekommen sein und boten hier Karten zum Verkauf an, von deren Erlös sie ihren Lebensunterhalt bestreiten. Bei den vielen jetzt auftretenden Weltreisenden ist es fraglich, wie weit in solchen Fällen eine wirkliche weltspornliche Betätigung in Frage kommt. Es scheint, daß es heute hierunter auch Leute gibt, die diese angebliche Weltreise nur als einen Dedantel für ihre wanderlustigen Triebe benutzen. — Wegen Kindesaussetzung festgenommen wurde hier ein gewesenes Dienstmädchen, weil sie ihr noch nicht ein Jahr altes uneheliches Kind in Bobrowiec, Kreis Mewe, ausgelegt hatte. Das Kind wurde dort vorgefunden und hierher gebracht.

Krol. Dabrowka bei Nicwals, Kr. Graudenz, 26. Juni. Am 25. Juni, vorm. 10.20 Uhr, landete auf der Feldmark des Gutsbesitzers H. Temme ein roter Pilotballon einer Wetterdienststelle. Der Ballon führte auf einem angeklebten Zettel die Bezeichnung: „A. und K. Feldwetterdienst. Pilotballon 12.“ Außerdem wies die Ballonhülle an einer Stelle einen Kautschuk-Stempelaufdruck der Firma „B. Neumann & Co., Dresden N.“ auf. Der Ballon ist vollkommen erhalten und trug keine Mitteilungen über seine Herkunft und auch keine Anweisungen für den Finder.

Konitz (Chojnice), 26. Juni. Dem Bäckermeister Grzybowski wurden vor einiger Zeit 200 Zloty entwendet, und zwar haben seine Lehrlinge den Diebstahl ausgeführt und auch die Tat bereits eingestanden. Das Geld vergruben sie auf der Danziger Chaussee und bereiteten sich noch einige lustige und amüsante Mende.

Strasburg (Wroclaw), 26. Juni. Am Donnerstag, 2. Juli, findet hier ein großer Kram-, Vieh- und Pferdemarkt statt.

Thörn.

Bergament-
Papier
Galichl.

3. Verbinden der Einmachgläser in garnat. bester Qualität

Bergament- und
Bergamentpapiere

in halbfertig u. garant. feinst, Sorten zum Einschlagen von Butter, Schmalz usw.

Butterbrotpapier
in Bogen u. RollenToilettepapier
in Rollen u. PaketenFeileuretpapier
in RollenJustus Wallis
Torun

Schreibwarenhaus.
Gegr. 1853, 8021

Naumann-Nähmaschinen

in Qualität u. Ausstattung unübertroffen

Fahrräder Zentrifugen

sowie sämtliche Ersatzteile offeriert billigst

M. Pyszora, Torun, Kobernika 33

Eigene Reparaturwerkstatt. 7996

Im unterzeichneten Verlage
ist soeben erschienen:

Die Aufwertungsverordnung

ins Deutsche übertragen und bearbeitet von
Rechtsanwalt Wilhelm Späher, Bydgoszcz,
6. vermehrte Auflage (auch die neuesten Verordnungen enthaltend)

Preis Zł 2.—, nach auswärt. mit Porto Zł 2.10
nach Deutschland gegen Reichsbanküberweisung
Stettin Nr. 1847 Km. 2.50.

H. Dittmann, z. v. Bydgoszcz (Bromberg)
ulica Jagiellońska 16. 5149

Schülerinnen finden
gute Pension. 7995
Konopnickiej 20, III. Etz.

Strümpfe werden
mit der
Maschine gestrickt. 7959
Torun, Seglerstr. 10, II.

Herren - Moden

und

Uniformen

5365

nur erstklassige Ausführung.

B. Doliva

Thörn-Artushof.

Edel-Krebse

empfiehlt 7794

C. Frisch, Versandhaus
Przedzamcze (Schloß-
straße) 10. Tel. 525.

Mädchen

aus besserer Familie,
Waise, welch. selbständ.
töchen kann, m. guten
Zeugnissen sucht Stell.
vom 1. Juli. Off. erbet.
a. Kulanowski, Torun,
Garnetkiego 25, II.

Fabrik-
Klempner

auf

7960

Weiß-, Schwarz- u. Zintblecharbeiten

stellt ein

Fr. Strehlau, Metallwarenfabrik,
Torun, Rabianska 4.

Wohn- und Speisezimmer

Herrenzimmer

Schlafzimmer

Einzelmöbel

Polstermöbel

7450

Erfolgreiche Ausführung Billige Preise

Gebrüder Leks

Torun

Brüdenstr. 30

Moskwa 30

Telephon 84 — Gegründet 1851

Eigene Polster- u. Tischlerwerkstätten

Original
WECKEinkochapparate
und Gläser
empfiehlt 7201

Paul Tarrey

Torun

Stary Rynek 21.

Tel. 138.

3–4 anständ. Herren

finden zum 1. Juli

möbliert. Zimmer

mit voll. bürgerl.

Pension.

Off. u. 2453 an Ann.

Exp. Wallis, Torun, 7061

Weltumsegelung Graf Luckners im Notorschiff.
Wie das „Nacht- und Nebelblatt“ aus Halle erfährt, beabsichtigt Korvettenkapitän a. D. Graf Luckner, eine Expedition zu einer zweijährigen Weltreise auszurüsten, die die Aufgabe hat, Propaganda für das Deutschtum zu treiben. Er wird hierzu ein Glettker-Notorschiff benutzen und auf diese Weise den neuen deutschen Schiffstyp in der ganzen Welt bekannt machen. Die Mittel hierzu sollen durch öffentliche und private Spenden aufgebracht werden. Zu diesem Zweck hat sich ein Verein „Graf Luckner Weltumsegelung G. V.“ gegründet, dessen Vorsitz Reichsfeldmarschall a. D. Dr. Cuno übernommen hat. Die Fahrt soll zunächst den europäischen Kontinent entlang nach Südspanien gehen, von dort nach New York, alsdann um Südamerika herum nach San Francisco, und von dort aus in mannigfaltigen Kreuzfahrten durch den Stillen Ozean und die Inselwelt von Polynesien über Neuseeland und

Australien nach Asien durch den indischen Ozean zum Kap der guten Hoffnung, und um ganz Afrika herum wieder nach Europa. Der Erlös aus der Weltreise soll dem Reichsverband für Lebensübungen zugeführt werden und außerdem zur Unterstützung der Witwen und Waisen gefallener Seelen Verwendung finden.
Kleine Rundschau.
* **Seltene Mode in Badestücken.** „A. Z. a. M.“ berichtet aus Amerika: Man muß doch auf neue Ideen kommen. Also fertigte man enganliegende Trikots aus Schilf und — Menschenhaar! Abgeschnittenes Haar jetzt silbervollerer Substanz wird so verflochten, verarbeitet, daß die amüsante Haarhülle sich wie ein Sirenenetz um den Körper legt. Ebenso raffiniert in der Schmiegsamkeit wie die Schilfgewebe.

* **Ein verhungertes General.** In Preßburg fand unlängst das Begräbnis des verstorbenen Generals Martini statt. Er hatte ein bejammernswertes Schicksal. Er erhielt, da seine Zuständigkeit in Frage stand, keine Pension und soll buchstäblich verhungert sein. Die Ironie seines Schicksals wollte es, daß seine Pensionsangelegenheit einen Tag nach seinem Tode im günstigen Sinne erledigt wurde.
Bei Nervösen
verordne ich den koffeinfreien Kaffee Sag regelmäßig, da ihm die aufregenden Wirkungen, Herzklopfen usw. des koffeinhaltigen Kaffees abgehen und aus eigener Erfahrung kann ich bestätigen, daß der koffeinfreie Kaffee im Geschmack von einem gewöhnlichen guten Kaffee nicht zu unterscheiden ist.
Dr. med. H.

Graudenz.

Billiger Gaiſon-Ausverkauf!
Jetzt verkaufen rückichtslos billig

Damenkonfektion

Boile-Kleider
neueste Gaiſons 34.00 **28.00**

Kleider
aus Rohseide 36.00 **32.00**

Kleider
a. Crêpe de Chine 62.00 **55.00**

Kleider
a. Kreton-Stoffen 8.50 **6.80**

Blusen
a. Kreton-Stoffen 6.50 **5.50**



Herrenkonfektion

Anzüge
aus engl. gebr. Stoffen 32.00 **27.00**

Anzüge
aus guten Wollstoffen 42.00 **35.00**

Anzüge
prima Qualität 68.00 **55.00**

Anzüge
aus Kammgarn-Stoffen 95.00 **85.00**

Mäntel
aus Covercoat 82.00 **65.00**

Regenmäntel 34.00 **29.00**

Damen-Sommer-Mäntel
à 32.— 26.—

Benutzen Sie diesen günstigen Einkauf!

Schmechel & Rosner Akt.-Ges.
Grudziadz, Wybickiego 2-4. 7968

Bund deutscher Männergesangsvereine
Posen—Pommerellen.

2. Bundes-Singen
in Graudenz

Sonnabend und Sonntag, den 4. und 5. Juli 1925.

Festfolge:

Sonnabend, den 4. Juli

5 Uhr nachm. **Musikalische Vesper** in der ev. Pfarrkirche, veranstaltet von der „Singakademie“ Graudenz unt. Solistenmitwirkung. Eintritt 1 zl.

8 Uhr abends **Begrüßungs-Feier** im großen Saale des Gemeindehauses.

a) **Ansprachen.**
b) **Chor- und Orchestervorträge.**
Balkon und Logen für die Zuhörer bestimmt.
Balkon I. u. II. Reihe und Loge I. 4 zl
III. „ IV. „ II. 3 zl
Stehplatz 1 zl

Sonntag, den 5. Juli

4 Uhr nachm. im **Tivoli Fest-Konzert.**

a) **Massenchöre** (Dirigent: Bundeschormeister Musikdirektor Alfred Hetschko-Graudenz).
b) **Einzelchöre** (unter Leitung der betr. Vereinschormeister).
c) **Orchester** (Verstärktes Orchester der Deutschen Bühne).
Num. Sitzplätze zu 4 u. 3, nicht num. 2, Kinder 0.50 zl.

8 Uhr abends **Einzelchöre** der Vereine, die bis dahin nicht zu Gehör kommen konnten. Anschließend **Tanz.**

Montag, den 6. Juli

a) **Dampferfahrt** auf der Weichsel (Abfahrt 10 Uhr früh vom Schulz'schen Hafen).
b) **Landung und Abschiedsfeier** in Böslershöhe.

Der Ehrenausschuß:
Duday, Dr. E. Hoffmann, Dr. von Körber-Körberode, Kriedte, Partikel, Redmann, Rosanowski, Temme-Dombrowken, L. Tiaht-Dragsz, Dr. Wetzel.

Der geschäftsführende Ausschuß:
Stuhldreier, Hein. Schirmacher, Krumm, Skowronski. 7874

Der diesjährige

Saison-Ausverkauf
beginnt 1. Juli 1925

Garnierte Damen-Hüte
ohne Rücksicht auf den Herstellungspreis,
ganz bedeutend herabgesetzt.

Angezahlte Hüte werden bis zum 5. Juli reserviert. 7967

Jacob Liebert, Grudziadz.

7910

Zurück-gekehrt.
Dr. Tietz.

Empfehlen tägl. frisch geröstete Kaffees, reichste Auswahl in Kets, Schokoladen u. Konfitüren, Tee und Kakao.

Menk & Neubauer, Kaffee-Spezialhaus, Grudziadz, 7911

Schmalz

Heringe, Kaffeezusatz echt, Krant, Fischkonserven, Schokolade, Carot, Wachs- und Toilettenseife, Essigessenz, Bonbons, Streichhölzer, Urbin u. Dobrosin und alle andern Waren zu billigen Preisen. Empfehlen R. Lubner u. Co., Rosciuski 34, I. Tel. 797. 6991

St. Gzrodowski
früher Scharfenort & Richter
Grudziadz, ul. Lipowa 17.
Telefon 286. 3029

Erstes und größtes Schneidergeschäft
am Plage.
für Zivil und Militär.
Große Auswahl in in- u. ausländischen Stoffen.
Billige Preise. Solide Ausführung.

Morik Maschke
Grudziadz, Pańska (Herrenstr.) 2.
Telefon 351

Schreibwaren
Kontobücher
Drucksachen
Stempel.

Leere Säuer
Tel. Schmalz, Teer, Geringsäuer u. and. laufen stets fabrikfrisch
W. Kutowski i. Sta.
Grudziadz, 6417
Dobrowa 23, Tel. 423.

Drucksachen
aller Art
fertig preiswert an
H. Dittmann, G. m. B. H., Bromberg, Wilhelmstraße 16.

Zuverlässiger Ziegeldeder
erhält sofort Arbeit.
Rosch,
Dachbedeckmeister,
Koczarowa 22. 7968

Klempnerarbeiten
aller Art sowie Gas-, Wasser-, Kanalanlagen, elektr. Licht, Telefon- und Klingelleitungen führt sauber und gewissenhaft aus. 6713

Hans Grabowski
Bauklemmerei u. Installations-Geschäft, Grudziadz, Spichrzowa Nr. 6, Telefon Nr. 449.



Landwirtschaftliche Maschinen aller Art
neu und durchrepariert, anbieten 7883

Hodam & Mekler
am Bahnhof, Grudziadz am Bahnhof.

3-4000 Gmt.

1. Hypoth. auf neues Haus - Grundstück in Stuhm, Westpr. (Verzinsung u. neue mod. mit Zentralheizung u. elektr. Licht ver. Wohnung) gesucht. 2741

W. Müller, Bezirks-Schornsteinfegermeister.

Pommerellischer Burgunder
aus hies. Beerenobst hergestellt, die 1/2 l. 1.35 einschl. Steuer und Glas, empfehlen 7447

F. A. Gabel-Göhne
Grudziadz.

Haltbare Dächer
neu, in Ziegel, Schiefer und Pappe.

Empfehle mein 2 und 3lagiges unverwundliches Dach, mein sogenanntes „Zwirolit“-Dach überaus haltbar, keine Teeranstriche mehr nötig.

Umdeckung alter Ziegeldächer
Dach-Teerungen
Dach-Reparaturen jeder Art
W. Kutowski,
Bedachungsgeschäft
Grudziadz, Ogrodowa 23.
Telefon 423. 5541

Dachpappen • Teer en gros.

Paßbilder
Liefert sofort

J. Dessonned,
gegenüber dem Fischmarkt.
Spezialität **Kinder-Aufnahmen.**
Eigene Vergrößerungs-Anstalt.
Aufträge nach außerhalb werden schnell ausgeführt. 4947

Tapeten
Linoleum
Rostesteppiche u. Läufer
(Musterkollektion auf Wunsch)
sowie sämtliche Farben, Lacke, Pinsel, Firnis, Leime und Terpentin liefert preiswert in hervorragender Qualität

P. Marschler, Grudziadz,
Telefon 517. 7220.

Reparaturen und Lieferung
von
Fuhrwerkswagen
Biehwaagen
Dezimal- u. Mollereiwagen etc.
werden sachgemäß ausgeführt und amtlich geeicht. 7908

Bruno Rosen, Waagenbaumeister,
Grudziadz, Tuszewski-groble 12.

Waldhäuschen
Grudziadz

Täglich:
Künstler-Konzert.
3 mal wöchentlich:
Militär-Konzert.
Eintritt frei.
Um gütigen Zuspruch bittet
6466 **Der WIRT.**

Restaurant in Strzemięcín
(Böslershöhe)

welches sich großer Beliebtheit des geehrten Publikums von Grudziadz erfreut, veranstaltet in der Ausstellungszeit

täglich
Mittags- und Nachmittags-Konzert
Mittagstisch 4 Gänge 2 zl
Große Abendkarte
zu kleinen Preisen.
Um gütigen Zuspruch bittet
Konstanty Rybaczewski.

Bromberg, Sonntag den 28. Juni 1925.

Die Graudenzener Ausstellung.

Der Staatspräsident eröffnet die Ausstellung.

Graudenz, 27. Juni. P.M. Gestern gegen 11 Uhr vor-mittags traf der Staatspräsident zur Eröffnung der 1. Pommerellischen Ausstellung der Landwirtschaft und der Industrie hier ein. In seiner Begleitung befanden sich der Eisenbahnminister Tyska, der Landwirtschaftsminister Janicki, der Industrie- und Handelsminister Klarner, sowie zwei Departementsdirektoren des Ministeriums für Industrie und Handel. Auf dem Bahnhof wurden die hohen Gäste von Vertretern der Zivil- und Militärbehörden, des Magistrats, der Stadtverordnetenversammlung usw. empfangen. Am Bahnhof war ein Triumphbogen errichtet worden, auf dem ein Transparent angebracht war mit der Aufschrift: „Es lebe der Staatspräsident!“. Vor dem Bahnhof wurde der Staatspräsident in der üblichen Weise vom Stadtpräsidenten Blodet mit Brot und Salz begrüßt.

Die Stadt hatte ein festliches Gewand angelegt. Alle Häuser trugen Flaggen und Fahnen. Zunächst begab sich der Staatspräsident in die Pfarrkirche, wo ein feierlicher Gottesdienst stattfand. Nach der Messe fuhr der hohe Gast zum Ausstellungsort, wo der pommerellische Wojewode Waschowski eine Ansprache hielt, in der er hervorhob, daß im vergangenen Jahre gegen das polnische Pommerellen, das als einziger Zugang Polens zum Meer „für unsere Feinde ein Dorn im Auge“ ist, eine Attacke geritten worden sei. In zahlreichen Protesten habe die gesamte pommerellische Bevölkerung die Bereitschaft zum Ausdruck gebracht, bis zum letzten Blutstropfen ihre Freiheit zu verteidigen. Doch nicht genug daran. Dieses ganze Land durchzog ein lebendiger Hauch einer gesteigerten nationalen Energie, deren Spannung unter dem Druck einer hostilen Agitation der Feinde immer größer geworden sei. In der arbeitenden und nützernden Bevölkerung fähe der Gedanke feste Wurzeln, die schöpferische Arbeit zu verknüpfen und er hat die pommerellische Ausstellung zuwege gebracht. Der Wojewode schloß mit Dankesworten an den Präsidenten, und versprach, daß er stets ein Beschützer Pommerellens sein werde. Nach der Ansprache durchschritt der Staatspräsident die Schiffe und eröffnete damit die Ausstellung, worauf er mit seiner Begleitung die ganze Ausstellung besichtigte, und besonders für den Stand der polnischen Industrie in Pommerellen ein lebhaftes Interesse zeigte.

Der Eröffnungstag.

Graudenz, 26. Juni.

Während der Eröffnungsfeier durch den Herrn Staatspräsidenten und des ersten Rundgangs war die Schau für das unmutig wartende Publikum gesperrt. Nur die Aussteller hatten auf ihren Ständen anwesend sein dürfen. Nach 2 Uhr öffneten sich dann die Tore und die Polizei ließ die Menge herein. Die Besucher waren in der Hauptsache Mitglieder des Landbundes Weichselgauen, die durch das grüne Abzeichen kenntlich waren. Das Drängen ließ immer mehr nach und zuletzt hörte es ganz auf. Die Menge verließ sich bald auf dem großen Gelände und verteilte sich in den verschiedensten Ecken und Werten. Die Landwirte suchten in der Hauptsache zuerst die Tiere auf. Die Pferde fanden die meiste Beachtung. Tatsächlich hatte die verhältnismäßig geringe Zahl von Ausstellern sowohl an Menge als auch an Güte ein ganz vorzügliches Pferdematerial geliefert. Das Landgestüt Starogard zeigte eine Kollektion von annähernd zwanzig Beschälern. Die Namenslisten über den Tieren zeigten fast ausschließlich deutsche Namen. Man konnte daraus erkennen, daß die Tiere deutscher Züchtung waren, welche als das Beste vom Guten hier vorgeführt wurde. In den zahlreichen Stallbaracken fand man dann in der Hauptsache die Namen altbekannter Züchter. Es waren Namen, die bereits seit Jahrzehnten in der alten Provinz Westpreußen einen guten Klang hatten. Machen wir einen Gang durch die Ställe, so finden wir zuerst den Stall des Grafen von Alvensleben-Dirmow. Wie man hört, gewann der Graufeldmühl das Derby. Abramowski-Hohenalza zeigt eine kleine Kollektion seiner bekannten Zucht. Wir kommen dann auf den bekannten Namen J. Stoyke-Ramin. Man braucht in der heimischen Pferdezucht durchaus nicht näher vertraut zu sein, wird aber den Namen Stoyke kennen. Mehrere Brüder und Nissen haben sich seit Jahrzehnten um die Pferdezucht verdient gemacht. Es sind Leute, die mit viel Liebe und Verständnis auf ihren immerhin kleineren Wirtschaften viel erreicht haben. Zwei Kohnstuten und ein Hengst erregen unser Interesse. Das Majorat Melno zeigt eine größere Kollektion guter Pferde. Bei Ossowski-Bialablot und Kominski-Komirowo finden wir Pferde, welche auf früheren Schauen weniger bekannt wurden.

Wohl die besten Pferde zeigt in größter Zahl v. Falenhan-Burg Velchau. Der Neffe des ehemaligen preussischen Kriegsministers. Es sind fast ausschließlich Rühge verschiedenen Alters, darunter drei Hengste. Ein Beschäl wurde für die Staatsgestütsverwaltung angekauft. Einige Pferde sahen wir auch von dem ehemaligen Anführer der jetzigen Staatsdomäne Kurznitz. Der deutsche Senator Hasbach-Germanowo hat die Schau mit mehreren Pferden besichtigt. Richard-Schaafhof hat nur eine kleine Auswahl seines Materials hergebracht. Die Araber-Vollblutfamilie von Philipps-Schloß Strassburg fällt allgemein auf. Auch die Aufmachung des Standes mit weiß und rot ist eigenartig. Ein jüngerer Züchter der Schweben-Nenen-burger Niederung, G. Goerz-Dt. Westfalen, zeigt auch mehrere gute Stuten. Der bekannte Züchter Hollak-Bueczek erfreut das Auge des Besuchers durch zehn Rühge, darunter drei einjährige Hengste. v. Hennig-Kressau hat nur eine kleine Auswahl seines Stalles gestellt. Sikorski-Radowitz und v. Laszki-Orlowo sind gleichfalls mit kleiner Kollektion vertreten. Stoyke-Altrorwert und Stoyke-Massanten, Vater und Sohn, Angehörige der bekannten Züchterfamilie, sind ebenfalls mit ihren Pferden auf dem Plage erschienen. Die Auswahl der Pferde aus Roerbrode zeigt, daß Dr. v. Roerher nicht nur auf dem Gebiete des Saatgutes Erfreuliches leistet, sondern auch auf dem Gebiete der Pferdezucht seinen Mann steht. v. Wegner-Düchau, dessen Rennstall vor dem Kriege einen guten Namen hatte, führt nur Tiere seiner Zucht vor. Nicht immer macht es die Quantität, sondern die Qualität. Der Name v. Loga-Wichorsee hatte früher einen guten Klang als Pferdezüchter, Remontelieferant und sein Besitzer war bei Kennen, Pferdehandeln usw. durch seine Schimmelwierzüge bekannt. Man sollte gar nicht glauben, daß in nur kurzer Zeit eine Pferdezucht so total umgestellt werden kann. Heute werden von diesem Züchter vier Kaltbluthengste vorgeführt. Auch der als Kaltblutzüchter bekannte Domänenpächter Wichmann-Domäne Neiden ist mit einem Kaltblut-

beschäl vertreten. Wie man hört, wurden zwei weitere Kaltblutbeschäler nicht zur Schau zugelassen, da die Abstammung nicht ganz goldrein nachzuweisen ist. Von Wagnow-Annaberg sehen wir zwei Kaltbluthengste und eine Stute. Drei Pferde von Büchel-Thymau fallen angenehm auf.

Ziemlich am Schluß der langen Reihe des guten Pferdmaterials kommen wir zu einem altbekannten bauerlichen Pferdezüchter, der auf seiner unter hundert Morgen großen Bauernwirtschaft ein Pferd züchtet, das sich durch Schnelligkeit und Ausdauer auszeichnet. Der alte Herr Schnitzler-Galsch hatte bei den landwirtschaftlichen Rennen des früheren Rennvereins sozusagen den ersten Preis in Pacht genommen, auf vielen Schauen und Prämierungen wurde seine züchterische Tätigkeit durch wertvolle Preise anerkannt. Sein Sohn, der seit einigen Jahren die Wirtschaft übernommen hat, führt die Mutterstute „Puppe“ mit ihrer Nachkommen-schaft, zwei Stuten und zwei Hengsten, vor. Siebrandt-Bratwin, dessen Züchtername durch seine züchterischen Erfolge sowohl in der Rindvieh- wie auch in der Pferdezüchtung bekannt wurde, stellt einen deckfähigen Beschäl. Besonders sei noch erwähnt eine Kollektion schöner Rühge von Kalkstein-Kuczaj und auch die Kaltblüter von Paczkowski-Koggenhausen wollen wir nicht übersehen. Es ist sehr zu bedauern, daß eine große Anzahl von Pferdezüchtern, deren Namen auch seit Jahren wohl bekannt sind, der Ausstellung ferngeblieben sind. Landesökonomierat Steinmeyer-Grabowo ist gestorben, sein Stall ging mit der Pachtung in andere Hände über, Knels-Schönich, dessen wertvolles Pferdmaterial durch einen Brand fast vernichtet wurde, hat sich nach diesem Schlage nicht mehr ganz erholen können. Die Folgen des vorigen Notjahres, die überaus traurige wirtschaftliche Lage, vielleicht auch noch andere Umstände haben manche Züchter davon abgehalten, die Schau zu besichtigen. Es muß aber voll und ganz anerkannt werden, daß angesichts der heutigen für die Landwirtschaft so überaus schwierigen Verhältnisse Außerordentliches geleistet wurde. Es muß auch der Wahrheit die Ehre geben und bekannt werden, daß sich besonders deutsche Pferdezüchter in der Abteilung Pferdezüchtung hervorgetan haben. Mehr als 70, vielleicht 80 Prozent der ausgestellten Pferde sind im Besitz deutscher Züchter. Es sei noch bemerkt, daß besonders auf den Staatsdomänen ein sehr gutes Zuchtmaterial verblieben ist, das nicht zur Ausstellung gebracht wurde.

Es fiel recht unangenehm auf, daß während des ganzen Nachmittags keine Vorführung der prämierten Tiere stattfand, auch war die Prämierung bis zum Abend nicht bekannt gegeben. Nur einige Hengste wurden dem Landwirtschaftsminister nach dem Festessen vorgeführt: v. Falkenhayn, Burg Velchau, führte seinen Fünfer- und Viererzug mit großer Effektivität vor. Er erntete reichen Beifall des Publikums.

Auch dem

Rindvieh

wurde großes Interesse entgegengebracht. Vertreten war nur der schwarzbunte Niederungsschlag, wie ihn früher das westpreussische Herdbuch forderte. Machen wir an den langen Reihen einen Rundgang, so kommen wir zuerst zum Stande von Bartel-Sankau. Dieser jüngere Züchter, der bereits erfreuliche Erfolge in der Viehzucht aufzuweisen vermag, zeigt in seiner Kollektion von fünf Kühen und drei Stieren gute Tiere. Die Domäne Schönan, früherer Pächter war Schönan, bringt gutes Material. Ebenso vermag die Domäne Adlig-Liebenau, früherer Pächter Münchmeyer, durch ihr gutes Material das Auge des Besuchers zu fesseln. Von den Domänen Smolona und Sittin (früherer Pächter Albinus) kann man in bezug auf das Rindvieh ziemlich dasselbe sagen. Feldkeller-Kiesels hat unter den drei Kühen ein Tier, von dem der Wärter angibt, daß der tägliche Milchschütteltrag 30 Liter ist. Die Zucht von Franz-Bratwin ist durch gutes Material bekannt und die ausgestellten Tiere bestätigen dies. Haffke-Pörney hat eine reiche Kollektion gestellt, ebenfalls Haffke-Neufeld. Domäne Jaromow, früherer Stenzel, ist durch gutes Zuchtmaterial bekannt. Es folgt eine Anzahl kleinerer Aussteller aus dem Kreise Schwes mit wenigen Kühen. Hasbach-Germanowo hat acht Stück schwere Rinder hergebracht. Bei Hering-Miran fällt eine wirklich musterhafte Herde schwerer Kühe auf. Heydemann-Liebenhof, ein Name von allem Klang, früherer Domänen-pächter, zeigt mit den zwanzig Rindern, Bullen, Kühen und Stieren, daß er auch unter andern Verhältnissen den alten Zuchtprinzipien treugeblieben ist. Mendel-Mendenau und Krüßling-Fischbude besichtigen mit 8 und 7 Stück die Schau. Auch die früher Muscatische Besingung Spangau ist mit 6 Rindern vertreten. Die bekannte Zucht Modrow-Modrowshorst führt ihre Rinder vor. Nach Angabe des Personals beträgt die Jahresmilchmenge 5000-8000 Liter. Die Herde soll unter Milchkontrolle stehen. Maria-Raykau hat 10 und Mahne-Nefau 15 Rinder hergebracht. Siebrandt-Bratwin ist mit einer Auswahl von 9 Tieren vertreten. Domäne Rathstube (früherer Pächter Heydemann) läßt an den 10 ausgestellten Tieren erkennen, daß das alte Fundament noch vorhanden ist. Meyer zu Eissen auf Napolle war als guter Viehzüchter bekannt. Wie die vorhandene Kollektion erkennen läßt, ist die Zucht nicht besser geworden. Die Domänen Zaskotisch, Taubendorf und Solwa lassen teils noch die alte Züchtertätigkeit erkennen. Die früher so hervorragende Herde von Steinmeyer-Grabowo ist leider nur mit 4 Stück vertreten. Sollenkopf-Milewo besichtigt mit seiner Auswahl den Reigen.

Auch bei dem ausgestellten Rindermaterial gilt annähernd dasselbe, was von den Pferden gesagt werden mußte. Der Raumangel verbietet es leider, näher auf das ausgestellte Schweine- und Schafmaterial einzugehen. Bei den Schweinen war in der Hauptsache das veredelte Landfleisch und das weiße Landfleisch vertreten. Das schwarze Berkshire, das Hannoversche und das bayrische Schwein fehlten. Es waren gewichtige Tiere vorhanden, die meist die richtige Ausstellungsvorbereitung zeigten. Man sah auch Ferkelsäue mit Nachkommen, die man zum Teil schon als Käufer ansprechen konnte, man sah aber nicht Schweinemütter mit 10-12 lebenden Nachkommen. Es scheint, als ob sich auch bereits bei den Züchtern der Geburtenrückgang unangenehm bemerkbar macht. Schafe waren hauptsächlich in weißer Farbe vertreten, aber auch einige Familien schwarzer erblickte man. Man konnte die verschiedensten Rassen Woll- aber auch Fleischschafe bewundern. Die Namen der bedeutendsten heimischen Schafzüchter, wie Schulermann-Schloß Leistenau u. a. sind an den Tafeln zu lesen.

Anderer Zweige der Landwirtschaft, der Industrie und des Gewerbes, die auf der Ausstellung zur Geltung kommen, werden später zur Besprechung kommen.

Wir haben schon erwähnt, daß der Landbund Weichselgauen,

die Organisation der deutschen Landwirtschaft in Pommerellen, in ganz hervorragender, man kann ruhig sagen: in beherrschender Weise, an der landwirtschaftlichen Ausstellung in Graudenz beteiligt war. Über die schwere Beleidigung, die ihm durch die Fortnahme seiner Vereinsabzeichen zugefügt wurde, wurde an anderer Stelle gesprochen. Hier soll nicht unerwähnt bleiben, daß der Landbund am Nachmittag und Abend des Eröffnungstages die deutschen Landwirte zu einer großen Tagung zusammenführte, die im „Goldenen Löwen“ stattfand und einen Massenbesuch aufzuweisen hatte, der alle Erwartungen überstieg. Während der anregenden und lehrreichen Vorträge der Herren Senator Dr. Busse-Tupadly über „Die Wirtschaftslage Polens“, und Rechtsanwalt Partikel-Graudenz über die „Aufwertung“, war der große Saal derart überfüllt, daß ein großer Teil der Landbundesmitglieder keinen Platz mehr finden konnte. Wir kommen auf beide Vorträge, die mit lebhaftem Beifall aufgenommen wurden, noch zurück. Am Abend fanden sich die deutschen Landwirte und Landwirtefrauen im Garten des „Goldenen Löwen“ zusammen und erfreuten sich an dem ausgezeichneten Konzert der tüchtigen Kapelle aus Schwes. Der Vorsitzende des Landbundes Weichselgauen, Herr von Deitmering-Falkenhof, teilte das Ergebnis einer internen, durch den Landbund vorgenommenen Prämierung mit; ein Landwirt aus dem Kreise Strassburg dankte dem Vorsitzenden und seinen Mitarbeitern im Vorhinein für ihre unermüdete, von so reichem Erfolg gekrönte Arbeit.

Als Gäste waren neben dem Mitgliede des Landbundes, Senator Hasbach, und dem schon genannten Senator Busse, die Sejmabgeordneten Kraft und Dr. Goebel der Weipolnischen Landwirtschaft, sowie Vertreter der Presse, darunter ein Warschauer Korrespondent schwedischer Zeitungen, und ein Österreicher zugegen.

Landes-Gustav-Adolf-Fest in Bromberg.

Man hatte einen guten Griff getan, als man an führender Stelle Bromberg als Tagungsort des Landes-Gustav-Adolf-Festes auswählte. Der Stadt heimelnde Kirchen und Häuser tauchen ihr Festes, um die Tagung zu einem Höhepunkt des Erlebens werden zu lassen. Den Anstalt bildete am Donnerstag, 25. 6., der Festgottesdienst um 6 Uhr in der Paulskirche. Eine wohl fast dreifache Menschenzahl füllte das Gotteshaus, in der Mehrzahl Frauen. Ganz konnten freilich die Läden, die die Not der Zeit in die evangelischen Reihen gerissen hatte, nicht verdeckt werden. So bot sich mehr das Bild einer Diasporagemeinde, als beim Orgelvorspiel die Schar der Geistlichen, 44 an der Zahl, mit dem Bischof der Kirche an der Spitze, in feierlichem Zug das Kirchenschiff betrat. Ein herzerfreuender Anblick, voll Ermunterung und Hoffnung. Man hatte durch eine reich ausgestaltete Liturgie das festliche Gepräge der Stunde bewußt unterstrichen. Die alttestamentlichen Notrufe der Väter und ihr Dank für Errettung bildeten den Leitfaden, geschickt umrahmt von den Darbietungen des Frauenchors, der vor allem in der ersten Stimme Erquickendes bot. Die Festpredigt hatte Superintendent, Pastor H. Garhausen aus Dirschau übernommen und hatte als Schriftwort das Auferstehungskapitel, 1. Kor. 15. gewählt. „Glaube, daß diese toten Gebeine leben?“ Der Optimismus der Gegenwart, die den Kirchenbann des Mittelalters über manche Gemeinde verhängt zu haben scheint, klang aus in den rechten evangelischen Optimismus, der auch aus der Not Segen werden sieht, wenn Bibel und der gute Geist von oben wieder Raum finden in der Herberge der Christen. Das Schlußwort sprach der Bischof D. Blau in Anlehnung an Galat. 5, 6. Gustav-Adolf-Bereitschaft eine Glaubensstat, und eine Liebestat.

Schon eine Stunde später versammelte man sich zum Gemeindeabend in der stillvollen, eindrucksvollen Pfarrkirche. Sup. Ahmann als Gastvater begrüßte die Gäste, die in ihrer füllenden Menge und Geschlossenheit ein erfreuliches Zeugnis von der allgemeinen Anteilnahme am Werk der Gustav-Adolf-Stiftung bot. Sup. Ahmann fand warme, in ihrer Engherzigkeit nur zu begrüßende Worte für die Not der Zeit, die die aufrichtende, von Landesgrenzen unabhängige Gustav-Adolf-Arbeit doppelt notwendig mache. Bischof D. Blau sprach über „Luthers Pfarrhaus und die evangelische Diaspora“. 1925, das Jubiläumsjahr des Nicenischen Konzils, das Anna Santo der Römischen, ist auch für die evangelischen Christen in Erinnerung an Luthers Ehegründung ein Jubeljahr. D. Blau schilderte in seiner feinen Weise die durch die Vereinigung und andere Notbedingungen Hemmnisse und Schwierigkeiten des evangelischen Diasporapfarrhauses, aber auch seine Aufgabe und seinen Segen, als Mittelpunkt des kulturellen und — was mehr ist — des geistigen Lebens. Jedes evangelische Haus hat angesichts der drohenden Verwahrlosung der Gemeinden diese Aufgabe, die es nur durch Glauben halten und Treue halten erfüllen kann. — Pfarrer Krause-Konrad sprach sodann über die Kämpfe des evangelischen Volkes in Lateinland. Schattenhafte, erschütternde Ausschnitte des Selbstlebens, das uns in seiner Brutalität nahezu grotesk anmutet. Ein Wandern durch Täler der Not und des Todes. Aber immer wieder tritt die evangelische Gatten-, Bruder- und Nächstenliebe auf den Plan, die gleiche Liebe, mit der der Gustav-Adolf-Verein allenthalben den Glaubensgenossen dient, als Bote des großen Meisters der Liebe. — Im Schlußwort stellte Pfarrer Hefelich-Bromberg die Arbeit des ersten Tages der Tagung unter das Zeichen des Lutherehrlebens von der Koburg: Non moriar, sed vivam, ich werde nicht sterben, sondern leben.

Die ganze Feier war durch Chorgesänge und Einzelsprüche würdig und freundlich umrahmt.

Der zweite Tag sammelte die Teilnehmer vorm. 3/9 Uhr in der Christuskirche zum Kindergottesdienst. Vor dem stimmungsvollen Altar mit seinem leuchtenden Kreuz als Liturgie Pfarrer Wurmach-Bromberg. Und im Kirchenschiff Kinder, Kinder bis auf den letzten Platz. Der Schluß der dankenswerter Weise so gelegt, daß ihr Erscheinen in recht großer Zahl ermöglicht wurde. Es wurde einem ganz warm und getrost ums Herz, wenn man die etwa 700 Kinder sah, die Hoffnung unserer Kirche, unseres Volkstums. Selbst: droben eingeworfene Fenster, Spuren der wüsten Verheerung und verantwortungslosten Verwilderung, und unter den Fenstern die Kinderdar, Kinder des Friedens singend, laufend dem Wort von der Versöhnung. Die Ansprache hielt Pfarrer Hein-Althagen. Er zeigte den Kindern das Posener Land als Land der Not, zeigte ihnen Bilder aus Vergangenheit und Gegenwart der Gustav-Adolf-Arbeit. Der Bischof D. Blau widmete den Kindern einen herzlichen persönlichen Gruß.

Regieren heißt voraussehen ...

Vor einigen Tagen brachte ein Londoner Agenturtelegramm einen kurzen Auszug aus dem Artikel, den im „Observer“ Garvin über das europäische Gesamtproblem veröffentlichte. Er verdient Beachtung, weil da ein hervorragender konservativer Publizist offen, beinahe brutal herausragt, was unzählige Engländer denken und was zweifellos auch die Beratungen des Kabinetts Baldwin beeinflusst; besonders Winston Churchill gilt als der Befürworter einer deutschfreundlichen Richtung im Ministerium.

Regieren heißt voraussehen, erklärt Garvin. Kein Sterblicher kann wissen, was die Zukunft bringt; dennoch ist keine Staatskunst das geringste wert, die nicht sorgfältig in Rechnung stellt, was vernünftigerweise, nach aller Wahrscheinlichkeit, erwartet werden muß. Gewisse Dinge können heute sogar mit Bestimmtheit vorausgesagt werden; diese Zeichen der Zeit nicht beachten, wäre Wahnsinn oder Stupidität.

Großbritannien steht im Begriff, zum Schutz der Grenzen Frankreichs oder Belgiens gegen einen unversicherten deutschen Angriff bindende Verpflichtungen zu übernehmen, was, da Deutschland zu den Unterzeichnern des Paktes gehört, die Garantie der deutschen Grenze gegen die nämliche Gefahr zur Selbstverständlichkeit macht. Ein deutscher Überfall auf Frankreich und Belgien würde die Sicherheit Englands ebenso tödlich bedrohen wie der Vorstoß des Jahres 1914; aufs neue wäre es zu einem Kampf auf Tod und Leben entschlossen. Im Osten dagegen muß die britische Staatskunst jede Bindung ablehnen. Hier liegt ein Abgrund von einer Tiefe und Gefährlichkeit, daß da hineinzutauchen niemand und nichts die Briten vermögen wird. Da will und muß Großbritannien Herr seines Schicksals bleiben. Das ja war die Hauptaufgabe des Protokolls, daß das britische Reich gegen seinen Willen in Kriege verwickelt werde, die es als unnötig oder gar ungerecht betrachten mußte.

Frankreich, als der Bundesgenosse Polens und der kleinen Entente, erhebt den Anspruch, im Fall eines deutschen Angriffs auf die Alliierten seinerseits militärisch vorzugehen und in Deutschland einzumarschieren. Wie aber, wenn eine solche Aktion mißlänge und sich Frankreich deutschen Gegenmaßnahmen ausgesetzt sähe? Wäre für Großbritannien der Schutz der französischen Ostgrenze auch dann verpflichtend? Garvin antwortet mit einem entscheidenden Nein. Die Voraussetzung jedes Garantiepaktes ist, daß Frankreich, bevor es einen entscheidenden Schritt tut, die Ansicht Großbritanniens einholt. Parlament und öffentliche Meinung würden, wie es dem Protokoll gegenüber geschah, jede Vereinbarung umstoßen, durch die England gegen seinen Willen und wider besseres Wissen in einen Krieg hineingetrieben würde. An Frankreichs Seite treten wird die britische Demokratie nur dann, wenn ihre öffentliche Meinung den französischen Standpunkt vorbehaltlos zu teilen vermag. Jeder Krieg zerrütet so sehr die ganze wirtschaftliche Organisation der britischen Insel, daß nur die unbedingt Notwendigkeit fürderhin das englische Volk aktiv in einen europäischen Konflikt mit allen seinen Nachmitteln wirksam einreifen lassen. Im Falle eines unprovokierten deutschen Angriffs auf Frankreich und Belgien kämpft Großbritannien für sein eigenes Dasein; das Schwert wird es nur noch ziehen, wenn Lebensinteressen auf dem Spiele stehen.

Worum es sich bei alledem handelt, vermögen wir nur zu erkennen, wenn wir einige Jahrzehnte vorausblicken. Das wirkliche europäische Problem besteht darin, daß durch die Entwicklung auf unserem Kontinent selbst, in Asien und, wer weiß! in Afrika bis dahin die Verhältnisse von Grund aus umgestaltet sein werden. Von einer unmittelbaren Kriegsgefahr zu reden ist Torheit. Deutschland ist entwaflnet, wie nie ein großes Volk entwaflnet war; ein Kampf gegen seine Gegner jetzt wäre selbstverleumdend. Und dennoch die Furcht der Franzosen? Diese Furcht hat ihre Berechtigung, weil nichts auf Erden dem gegenwärtigen Machtverhältnis Dauer zu geben imstande ist. Deutschland wird wieder Europas stärkster Staat werden. Es ist dies nur eine Frage der Zeit; einzig sein eigenes voreiliges Handeln könnte es verhindern. Gegen die Macht biologischer Faktoren ist nun einmal jede Vorkehrung hilflos.

Und nun folgen jene bitteren und vielsagenden Worte an die Adresse des französischen Volkes, welche der Telegraph übermittelt hat. Es will seine Geburtsrate nicht mehr erhöhen, komme was da wolle, auch nicht aus Gründen des Patriotismus und der Sicherheit — die Beschränkung

des Nachwuchses ist zum Fundamentalgesetz geworden, welches das ganze soziale Leben Frankreichs beherrscht. Also haben britische Eltern die Verpflichtung, den Erbsatz zu liefern, welcher die Lücken in der französischen Kampflinie auffüllt? Dies zu verlangen wäre absurd. Bei seiner Volkstärke kann Frankreich nur mit einer Politik unbedingtester Friedensliebe gebiert sein, weil ein neuer Krieg mit seinen Menschenopfern, auch ein siegreicher Krieg, es aus der Reihe der großen Mächte ausmerzen müßte.

Der französische stellt Garvin die deutsche Volkskraft gegenüber. Noch 1870 kamen sich beide Nationen so ziemlich gleich; 1914 war die deutsche Überlegenheit vernichtend und ohne fremde Hilfe Frankreichs Schicksal besiegelt. Doch heute? Ungefähr 64 Millionen Deutschen stehen knapp 40 Millionen Franzosen gegenüber; mag auch die deutsche Geburtsrate sich stetig senken, so dürften dennoch schon in wenigen Jahrzehnten zwei Deutsche auf einen Franzosen kommen. Dabei handelt es sich noch um etwas anderes, als bloß den deutschen Staat, um die deutsche Rasse. Millionen Deutscher stehen außerhalb der deutschen Grenzen. Es gibt weit mehr Deutsche in Mitteleuropa, als das ganze britische Reich weiße Männer aufweist. Ist der Versailles Friede ein Naturgesetz, das den Zusammenschluß dieser Menschen unmöglich macht? „Gerade das Verbotene reizt am meisten“, meint der englische Publizist. Polen, Tschechen, Rumänen, Serben wären, um die nationale Einheit zu sichern, nicht davor zurückgeschreckt, sich starke sprachliche Minderheiten einzuverleiben; sollte der größten Rasse Mitteleuropas für immer verwehrt sein, was den kleineren Stämmen als selbstverständlich erscheint?

Die Kernfrage für Großbritannien ist die: soll jede Generation in einen Krieg hineingerissen werden, nur um die deutsche Rasse darniederzuhalten und ihre Einigung zu verhindern? Zur Abwehr eines Anschlusses Österreichs an das Reich würde England niemals das Schwert ziehen, versichert Garvin, sofern er spontan aus einer unüberwindlichen Bewegung heraus erfolgte. Denn ohne Gleichberechtigung der Rassen ist die Aufrechterhaltung des Friedens in Europa auf die Dauer unmöglich. Wie sollte da die rein mechanische Abrüstung des Besiegten zum Ziele führen? Man blide zwei Jahrzehnte voraus: zu glauben, daß ein Deutschland von 80 Millionen Menschen jeder Rüstungsmöglichkeit beraubt bleiben kann, während die Nachbarn, groß und klein, in Waffen starrten, spräche aller Erfahrung wie aller Vernunft Sohn. In zwei, drei Jahrzehnten wird die Frage der gleichmäßigen Abrüstung oder der gleichmäßigen Bewaffnung aller, d. h. der vollen Rechtsgleichheit auf militärischem Gebiet, unweigerlich gestellt werden.

Dies wären düstere Ansichten. Garvin gibt sich dennoch als Optimist. Er ist überzeugt, daß die Mehrzahl der heute Lebenden den Eintritt Asiens und Amerikas in den Völkerbund nicht werden; schon der großen Änderungen in Asien wegen müsse in den Vereinigten Staaten das Bedürfnis stärker werden, sich an die übrigen weißen Nationen anzuschließen. Mehr und mehr wird der Völkerbund an die Stelle der gegenwärtigen Pakte und Bündnisse treten, die man als eine Art Notbrücken betrachten kann. Dieser Briten ist überzeugt vom rechtzeitigen Ausbau der Genfer Organisation für die Rettung der Zukunft. Das Kernproblem der europäischen Politik wird in den kommenden Jahren, wohl nicht ohne die schwersten Erschütterungen, die gleichwohl nicht zur Katastrophe zu führen brauchen, die Revision der Versailles Karte Osteuropas sein; selbst Frankreich dürfte eines Tages diese Revision dem Zusammenbruch des Völkerbundes und dem sicheren Arge vorziehen.

Die „Völker Nachrichten“ kommentieren dieses englische Dilemma wie folgt: „Mit solchen Anschauungen steht Garvin durchaus nicht allein, und deshalb lohnt es sich, daß darauf eingegangen werde. Viele denken wie er, in den Vereinigten Staaten ebenso gut wie im britischen Reich. Der Hinweis auf die potentielle Überlegenheit Deutschlands, auf die Zukunft seiner Volkskraft ist ja geradezu der rote Faden, der sich durch das „Ableitungs-Tagebuch“ des Oberbefehlshabers der amerikanischen Okkupationsarmee in Deutschland, General Henry T. Allen, hindurchzieht. Ein anderer amerikanischer Generalführer, General Robert Lee Bullard, der eben seine hochinteressanten Kriegserinnerungen im „New York Herald“ veröffentlicht hat, spricht in genau demselben Ton der Hochachtung von den Deutschen und seiner Bestimmung: eine Nation von solcher Tüchtigkeit und Lebenskraft sei einfach nicht unterzukriegen.“

„Ah —, also er war verheiratet! Dann war er also doch nicht der Zuchtbarke, Unbeflegbare. Dann mußte er sicher auch, was es heißt, klein beigeben. Mein früheres Selbstbewußtsein war so ziemlich wieder hergestellt.“

„Bitte, gehen Sie nur die Tür rechts. Man wird Ihnen sicher die Zahlung finden. Ja, bitte hier, gleich rechts — die erste Tür —. Bitte! Danke! Auf Wiedersehen!“

Er war draußen! — Aber zwei Minuten lang konnte ich wegen starken Herzkloppens nicht arbeiten.

Also er war auch Stierkämpfer. In allen Anschlagssäulen konnte man es lesen. So etwas ist noch nie dagewesen in unserer Stadt.

Zwei Tage nach der Unterredung mit ihm in der Redaktion schleppte ich auf der Straße umher und suchte „Stoff“. Von fern dringt Musik an mein Ohr.

„Ein Begräbnis!“ denke ich. „Armer Mensch, der Vergänglichkeit verfallen — warte nur, balde —.“

Aber das hohe Gerüst, das ich in dem noch ziemlich entfernten Zug daherschaukelte, saß, paßt nicht ganz zu einem Begräbnis. Ich bleibe stehen, warte, sehe hin, warte, wills nicht glauben, warte und — taune:

Hinter der Kapelle fährt ein — übrigens häßliches — Auto, und darin sitzt mit breitem schwarzen Hut, in buntem Rock, kurzen violetten Hosen, weißen Strümpfen und mit Casarembold — Er! El Toreador!

Und hinter ihm, auf einem großen Fleischermwagen — sein Opfer! Wirklich ein Opfer, ein Kind, seiner Gattung nach ein Balle, aber eigentlich eine Kuh. Der Kopf hing schlaff herunter, die Augen glöhten blöde auf die Wagenbreiter. Jede Sekunde erwartete ich ein klägliches Mienen oder einen Ohnmachtsanfall des armen Kindes.

Und so ging es durch die Straßen: erst die Kapelle, dann Er, — el Toreador! — dann das erschöpfte Kind, — und dann eine Schar Gassenjungen.

Abends der Stierkampf. Das müde Kind wollte nicht aus seinem Verschlag. Mit Stöcken trieb man es auf, zerrte es mit Seilen in die „Arena“, einen mit wenigen Stangen umzäunten Sandplatz.

Und darin Er, mit wichtigen Schritten hin und her spazierend. Vor dem Kampf erhob er noch einmal seine Stimme:

Generalkirchen- und Schulvisitation.

(21.—23. Juni.)

Wenn der evangelische Bischof Siebenbürgens seine Gemeinden visitiert, dann wird er an der Grenze des betreffenden Pfarrsprengels von der berittenen Jungmannschaft empfangen, zum Kirchort geleitet und nach Beendigung des Besuchs wieder bis zur Grenze der nächsten Pfarochie eskortiert. Etwas Ähnliches erlebte die Visitationskommission am Sonntag, 21. d. M. Auf dem Wege nach Reichthal wurde sie an der ehemals schlesischen Grenze durch den Ortspfarrer und Glieder der Gemeinde Reichthal begrüßt, und darauf der Wagen des Bischofs von 8 Reitern, 6 vor und 2 hinter ihm, begleitet. Dabei säumten 20 Radfahrer den Weg, welche ihre Räder mit den Farben weißviolett geschmückt hatten. Das nächste Ziel waren die Schulen von Butschkau und Herzberg, in denen Audachten stattfanden. Gedächtnis und Gefänge, von der Pfarrfrau verfaßt und eingelesen, verführten die Feiern. Reichthal selbst war prächtig geschmückt. Auf dem Wege zur Kirche standen rechts und links Birkenstämme, und zwar ununterbrochen, so daß auch die Andersgläubigen sich an dieser Ehrenbezeugung dem Generalsuperintendenten gegenüber beteiligt hatten. Noch am Abend des 21. wurde die Kommission in dem festlich hergerichteten Gotteshause empfangen. Am anderen Morgen versammelte sich die Gemeinde in ihrer Kirche, um sich in Predigt, Visitationsansprache und Unterredung mit den Konfirmanden den Blick auf Jesus, den Anfänger und Vollender des Glaubens, richten zu lassen. Der gute Besuch des Gottesdienstes ließ nicht vermuten, daß die Kirchengemeinde Reichthal so sehr an Seelenzahl abgenommen hat, daß sie fortan mit den Gemeinden Kaszt und Droschka zusammengeschlossen werden muß.

Am Nachmittag des 22. wurde die Pfarochie Droschka visitiert. Auch hier hatte das Gotteshaus Blumen- und Girlandenschmuck angelegt, und die Gemeindefürsorge einen feierlichen Empfang vorbereitet. Die Treue zum Bekenntnis war der Gedanke, dessen Verwirklichung von Kanzel und Altar aus den Jungen und Alten aus Herz gelegt wurde.

Der 23. Juni war der Schlußtag der Generalkirchenvisitation. An ihm vereinigte sich noch einmal die Kirchengemeinde Kempen mit der Kommission zu einem letzten Gottesdienst, in welchem der Generalsuperintendent predigte. Superintendent Barczewski hielt die Beichte, welche der Kommunion der Visitationskommission, der Diözesangeistlichkeit und vieler Gemeindeglieder vorausging. — Bei einem gemeinsamen Mittagmahl im Hotel Grasmacher wurden Worte des Abschieds und des Dankes insonderheit an den Generalsuperintendenten und den Superintendentenverweser Klamitter ausgetauscht. Eine Konferenz der Geistlichen, Lehrer und Ältesten brachte die gesammelten Erfahrungen zum Ausdruck und machte Verbesserungsvorschläge für das Leben in Kirche und Schule.

Damit war die Generalkirchenvisitation in dem Kirchenkreise Schildberg (Nitzschow) beendet. Lange hatte man sich auf die schönen Tage gefreut, schnell sind sie vorübergegangen. Möchte auch von ihnen das Dichtervort gelten: „Was vergangen, kehrt nicht wieder, aber ging es leuchtend nieder, leuchtet's lange noch zurück.“

Falsche Sparsamkeit

Ist es, wenn Sie statt des von Tausenden von Aerzten empfohlenen **Kathrein's Kneipp-Malzkafee** ein „billigeres“ Erzeugnis kaufen! Dann sparen Sie an Ihrer **Gesundheit!** Für Ihren Körper ist das Beste gerade gut genug — — — 7170

Der Gehalt mach't's!

El Toreador

oder: Stierkampf in Bromberg.

Von Hans Sagen.

Es klopft.
Ich lehne mich nicht daran.
Es klopft wieder.
Ich schreibe ruhig weiter.
Die Tür wird wuchtig aufgerissen, ein schwerer Schritt stampft herein.

„Derr, jetzt ist keine ...“ Sprechstunde, wollte ich sagen, verschluckte das Wort aber. Nur mein Mund blieb offen. Zweimal so breit, einhalb mal so hoch wie ich, mit schwarzem, mächtigem Scheitel, Casarembold, — so stand er vor mir. — Er!

„Verzeihen Sie, kann ich den Herrn Redakteur sprechen?“

„Ja, bitte, welchen denn, — in welcher Angelegenheit, — vielleicht kann ich ...“

„Den Herrn Chefredakteur natürlich.“ Mich ignorierte er.

„Bedauere sehr, der Herr Chefredakteur ist augenblicklich nicht zu sprechen. Aber vielleicht kann ich ...“

Schweigend entfaltete er ein riesiges bedrucktes Plakat vor mir.

„Der Athlet, den Sie hier abgebildet sehen, bin ich selbst!“ — Mich fror. „Ich hätte gern dieses hier in Ihrem lokalen Teil veröffentlicht“ — ich unglücklicher Lokalredakteur schloß im Stillen für vorläufig mit diesem Leben ab —

— und bitte Sie, es aufzunehmen.“

Ähnliche Situationen waren mir von früher bekannt. Da gab's kein Baudern, es — mußte abgefragt werden.

„Selbstverständlich, — sehr gerne. — Nur — verzeihen Sie — es ist leider bei uns so üblich, daß auch Annoncen aufgegeben werden. Die Besprechung, die bringen wir im lokalen Teil meist erst — erst — nachher!“

Das entscheidende Wort war gefallen. Die nächsten Sekunden mußten über Tod oder Leben entscheiden.

Die Engelsgefang tonte mir seine an sich nicht gerade weiche Stimme, — wie Engelsgefang deshalb, weil ich eigentlich einen Wutanfall und vernichtende Schläge von seinen jede etwa 2 Kilo wiegenden Händen erwartet hatte.

„Ja — ich habe leider kein Geld, meine Frau ist erst danach gefahren.“



Kinder-Wagen

Promenaden- und Sportwagen
Kinder-Klappstühle



A. HENSEL,
Dworcowa Nr. 97.

7056

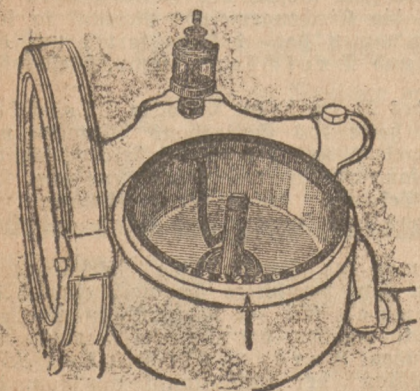
5 Geld-Prämien zu 100 zł

als Belohnung für zweckmäßige Behandlung der **Alfa-Separatoren** verteilen wir unter die Landwirte der Wojewodschaften Poznań und Pomorze und zwar an die Besitzer der ältesten im Gebrauch befindlichen **Alfa-Laval-Separatoren** für Handbetrieb. An dem Wettbewerb können sich sämtliche Besitzer von Alfa-Laval-Separatoren beteiligen, welche untenstehenden Abschnitt ausfüllen und uns solchen bis spätestens 20. Juli 1925 zusenden. Unbedingt erforderlich ist die Angabe der Fabrikationsnummer der betreffenden Zentrifuge, welche von der auf unten stehender Abbildung bezeichneten Stelle abzulesen ist.

Entscheidung des Wettbewerbes erfolgt in unserm Büro am 25. Juli 1925.

Tow. Alfa-Laval Sp. z o. o.
Oddział w Poznaniu.

7522



Ausschneiden.

An **Tow. Alfa-Laval,**
Poznań, Wrocławska 14.

Vor- u. Zunahme
Adresse
Post Anzahl der
Kühe Besitze und benutze
Alfa-Laval-Separator Modell
Stundenleistung Fabrikations-
nummer gekauft im Jahre
von Vertreter
in
(Näh. Angab. kann man briefl. mitteilen).
Datum Unterschrift
.....

Sommersprossen,
gelbe Flecke, Sonnenbrand, beseitigt unter Garantie.

Apotheker J. Gadebusch's
Axela - Creme

1/2 Dose 1,50 złoty

1/2 Dose 3,00 złoty

Axela - Seife

1 Stück 0,75 złoty
in allen besseren
Drogenhandlungen
oder bei

J. Gadebusch,
Drogenhandlung,
Parfümerie Poznań,
Nowa Nr. 7 (Bazar).

Zuschn.-Unterricht
in mod. Damen- und
Kindermoden, Mädel-
u. Schnittmusterzeich-
nen. **Sienkiewicz**
(Wittelsfr.) 16, I. I. 4097

Zugehörmittlere
Riffenteile

auch fertig genagelt,
a. Wunsch gezinkt, in
jd. gewünscht. Stärke
u. Ausführg. liefert

A. Medzeg,
Jordana d. Weichel.
Telefon 5. 6998

! Umsonst !

Jede Dame, welche ihr
ausgestämmtes Haar zu
Demitter, Bydgoszcz
Aról, Sadwigt 5
bringt, erzielt einen
hohen Preis oder er-
hält dafür

Haarneke.

Maschinenfabrik F. B. Korth,
Tel. 362 ul. Kordeckiego 7/10 Tel. 362
übernimmt 7060

Reparaturen
an allen landwirtsch. Maschinen,
Sägemätern, Motoren, Dampf-
Dreschsätzen, Lokomobilen usw.

Anfertigung von Transmissionen.
Ersatzteile zu obigen Maschinen werden
im eigenen Betriebe hergestellt,
Monteure auch nach außerhalb.

Prima Oberschlef. Steintohle
Grubentohle
Briketts Ilse

Holz, ofenfertig, auch Klobenholz,
liefert jedes Quantum ab Lager u. fr.
Haus zu äußerst günstigen Bedingungen.
Josef Reich, Bydgoszcz,
Dworcowa 89 u. Bodolska 6.
— Telefon 740. — 76640



Schokoladen

Pralinen :: Desserts :: Kakao

Hervorragend in Qualität und

Wohlgeschmack

Generalvertreter für Bydgoszcz u. Umgegend
Beckmann & Hohberg

Bydgoszcz, Gimnazjalna 3.

Lieferung nur an Wiederverkäufer v. hiesigen
Fabrikalager. 6483

! Grossisten extra Rabatt !

Die

Fiat-Automobile

bewiesen es erneut im Bromberger Automobilrennen, daß sie die **bestgeeigneten Wagen für Polen** sind und sich durch ihre **Sparsamkeit, sowie Zuverlässigkeit im Betriebe** besonders auszeichnen.

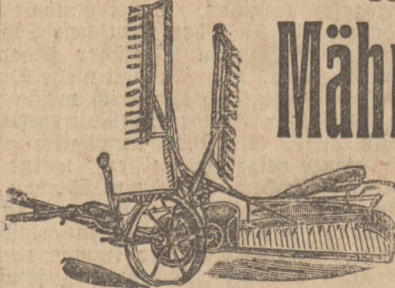
Am 14. Juni 1925 siegte in Klasse 1500 ccm auf **6 PS. FIAT**, Fahrer Guntisch und erreichte somit in dieser Klasse den 1. Preis sowie außerdem den Wanderpokal.

Neueste Typen zu günstigen Bedingungen sofort lieferbar.

7707

Brzeskiauto, Tow. Akc., Poznań, ulica Skarbowa 20

Sofort lieferbar:



Mähmaschinen

Original 'Deering'
Original 'Eyth'

zu konkurrenzlosen
Preisen

**Pferderechen, Ganz- und Halbautomat
Gabel-Heuwender.**

Sämtliche Ersatzteile. Alle anderen landwirtschaftlichen
Maschinen und Geräte. 7045

Gebrüder Ramme, Bydgoszcz
Sw. Trójcy 14b. — Telefon 79.

Größere Anzahl Schwellen

für Normal- und Schmalpurgelise
Kanthalholz, Klobenholz

aus der Gegend Obrzycko und Męcikal bei Chojnice
unter günstigen Bedingungen abzugeben. 7470

Ja. J. Wegener, Golec Rujawski
Billigste Einkaufsquelle für Zuckfabriken !!
und Arbeitsbahnen !!



Adler-Schreibmaschinen u. and.
Rechen-Maschinen
Paginier-Maschinen
Vervielfältigungs-Apparate
Zubehör und Ersatzteile
Reparaturwerkstatt
Büromöbel

Stanisław Skóra & Ska., Bydgoszcz,
Gdańska 163, Telef. 11-75.
Illustr. Katalog auf Wunsch gratis. 7664

Schleif- u. Polier-Anstalt
mit elektr. Betrieb
für Messer u. Scheren aller Art.



Rasiermesser
mit garantiert guter Schneide.
Prima Solinger Stahlwaren
in reichhaltiger Auswahl. 7058

Kurt Teske
Tel. 1296. Posenerplatz 4. Tel. 1296.

Furniere und Sperrplatten
in allen Größen bis 1,50x4,50.

Zierleisten.
Schnitzaufgaben für Schlaf-, Herren- u.
Speisezimmer. 4632

Verstellbare Gardinenstangen.
Billigste Bezugsquelle ist und bleibt
Warschauer Fabrikalager

N. MANELA, Bydgoszcz, Matejki 2
Tel. 1055 u. 793 (Ecke Bahnhofstr.) Tel. 1055 u. 793

S. Szulc, Bydgoszcz,
Dworcowa 63. Telefon 840 u. 1901.

**Spezialhaus für sämtliche Tisch-
lerei- und Sarg-Bedarfsartikel.**
Fabrikalager in Stühlen. 4634
Katalog auf Wunsch gratis und franko.



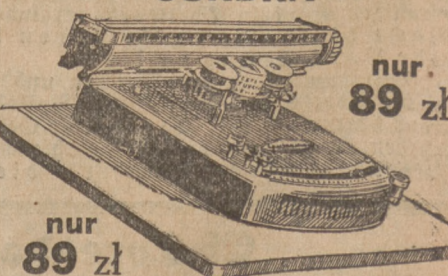
Zum halben Preise

haben Sie
Liköre und Brantweine
durch Selbstbereitung mit

Original Reichel - Essenzen

Diese kaufen Sie bestens in der
Minerva-Drogerie, Bydgoszcz, Sniadeckich 42a
Dr. Reichels Rezeptbüchlein
dasselbst umsonst.
7050
Belieferung auch an Destillateure

GUNDKA



nur
89 zł

Schreibmaschine

Neuestes Modell, polnisch u. deutsche Schrift,
1 Jahr Garantie, Normalwalzenlänge, sofort
sichtbare Schrift, fertigt 6 Durchschläge, un-
verwundlich. Nachweis, üb. 20000 St. verkauft.
Schriftprobe u. Prospekt geg. 50 gr in Briefm.

Sofort ab Bydgoszcz lieferbar
Vertriebsstelle für Bydgoszcz u. Pommern

Beckmann & Hohberg, Bydgoszcz,
Gimnazjalna 3.
Bk.-Konto: Deutsche Volksbank, Bydgoszcz,
P. K. O. Poznań, F. Hohberg, N. 203432.

Jan Dilling
Bydgoszcz, Toruńska 179

Maß-Stepperei und

Anfertigung jegl. Schäfte

in der feinsten bis zur solidesten Aus-
führung unter fachmännischer Leitung
Lager in Leder und sämtl.
Schuhmacherbedarfsartikeln 7782

Kürzeste Lieferung. Solide Preise

In der heißen Jahreszeit ist das beste und
erfrischendste Getränk ein naturreiner

Apfelwein

(Tafel, Bowle und Sur).

Diesen liefert aus eigenem Obst, wo möglich
in Räumern Gefäßen zu billigem Preis
Firma Obstgut Waltherberg
in Komorowo nad, Boit Ofiel, pow. Wyrzysk,
Station Krosnowo.

Wolta

Specjalne Biuro Elektrotechniczne
Bydgoszcz, Piotra Skargi 4. Telefon 462
Inh. **E. Ritt.**

Ausführung elektr. Licht- und Kraftanlagen
Instandhaltung, Reparaturen elektr. Anlagen u. Motore
Antennenbau, Radio-Empfangsstationen

Lieferung

von Installationsmaterial, Motoren, Glühlampen,
Beleuchtungskörpern und elektromedizinischen
Apparaten.

Günstige Zahlungsbedingungen.

7061

Persil enthält beste Seife in feinsten Verteilung so reichlich, daß jede Mitverwendung von Seife und Seifenpulver Verschwendung wäre. Genaue Befolgung der Gebrauchsanweisung sichert höchste Waschwirkung.

7006

Statt besonderer Anzeige.

Nach langem, mit großer Geduld ertragenem Leiden verschied heute mittags 1 Uhr nach Gottes Ratsschluß mein lieber, guter Mann, unser treuorgender, lieber Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder, Schwager und Onkel, der

Kaufmann

Reinhard Mante

im 67. Lebensjahre.

5245

In tiefer Trauer

**Marie Mante geb. Mielke
und Kinder.**

Labiszyn, Lübben, Erfurt, den 26. Juni 1925.

Die Beerdigung findet Montag, den 29. d. M., nachmittags 5 Uhr, vom Trauerhause aus statt.

Statt Karten.

Die Geburt eines gesunden Mädchens zeigen hoch erfreut an

5214

Ernst Vogt

u. Frau Lotte geb. Tomaszewski.

Bromberg, den 25. Juni 1925.

Fotografien

Passbilder
zu staunend billigen Preisen liefert sofort
Centrale für Fotografien
nur Gdańska 19.

7048

Waler Gygis

Sonnab. d. 4. Juli

8 1/2 Uhr abends 8001

Motorbootfahrt

nach Brahmünde. Anm. d. a. Dienstag i. Heim



Personen-Dampferfahrten

nach der Hafenschleuse Brdnujskie
am Sonntag, den 28., u. Montag, den 29. Juni
sowie jeden weiteren Sonn- und Feiertag.
Abfahrt Bydgoszcz: 7, 8.30 u. 11 Uhr vorm.,
1, 2, 3, 4 und 4.30 Uhr
nachm.
Rückf. v. Brdnujskie: 8.30 und 11 Uhr vorm.,
12.30, 5, 6, 7 und 8 Uhr
nachm.
Jeden Wochentag Abfahrt Bydgoszcz 3 Uhr
nachm., Rückfahrt von Brdnujskie 7 Uhr.
Lloyd Bydgoski,
Bromberger Schlepsschiffahrt
Tow. Akt. 7886



Paradies-Garten

Tel. 75. Grodzka 12/13. Tel. 75.
Täglich **Konzert**
Spezialität: **Krebs-Suppe.**

Bar-Angielski-Bar

Gdańska 165 Tel. 399 Kino Kristallgebäude
Achtung, Zureisende!!
Empfehle meine gut gepflegte
Warschauer Küche
von 12—4 Uhr nachmittags
Verabfolgung erstklassiger Mittag-
(3 Gänge) zum Preise von nur 1 zł
Spezialität: Ständig warme Speisen am Büfett
An Sonnabenden u. Sonntagen
Spezialität: Altpolnischer „Krupnik“
Erstklassiges Lokal
geöffnet die ganze Nacht
Direktion: M. Grabowski.

Erfolgr. Unterricht
i. Franz., Engl., Deutsch
(Gram., Konv., Handelskorresp.) erteilt, frz.,
engl. u. deutsche Uebersetzungen fertigen an
T. u. A. Furbach,
(vgl. Aufenth. i. Engl. u. Frankr.,) Giesztowst,
(Moltkestr.) 11, I. I.

Muffl.
Es können sich noch
einige Schülerinnen
melden zum **Klavier-**
Unterricht. Ich habe
in Danzig d. Westpreuß.
Konfervator. besucht u.
erteile schon 15 Jahre
Unterricht.
5181
Frau Hedwig Wolcott,
Eniadeckstr. 21.

Am 25. d. Mts. ist unser langjähriges Aufsichtsrats-Mitglied

Herr Gutsbesitzer

Albert Schmidt

aus Sadki aus dem Leben abgerufen worden.
Der Verstorbene ist stets mit regem Interesse der Entwicklung unserer Genossenschaft gefolgt und hat es sich angelegen sein lassen, das Wohl derselben fördern zu helfen.
Die Reinheit und Einfachheit seiner Gesinnung, sein schlichtes, zu Herzen gehendes Wesen werden jedem von uns in unauslöschlicher Erinnerung bleiben.

7993

**Vorstand und Aufsichtsrat
der Landw. Ein- und Verkaufsgenossenschaft Natio.**

Bydgoszcz
Telefon Nr. 965

Szubin
Telefon Nr. 4

J. und P. Czarnecki
Dentisten

Zähne, Plomben, Brücken

Jagiellońska (Wilhelmstr.) 9
im Hause Luckwald Nachf.

Sprechstunden durchgehend von 9—5 Uhr.

7353

Motorboote, Ruderboote, Paddelboote u. Handfähne, sowie Ruder u.

hat zum Verkauf und fertigt auf Bestellung an

7895

Schiffswerft Willi Gannott,
Tel. 1813, Bydgoszcz, Toruńska 54. Tel. 1813.

Bitte ausschneiden!

Abfahrt d. Autobusse v. Bydgoszcz
über Szubin nach Kcynia
6.30 12.30 22.00

Abfahrt von Kcynia 8.15 14.30 23.30
Ein Fahrbiellet nach Kcynia 3.50 Złoty.

Abfahrt d. Autobusse v. Bydgoszcz
über Labiszyn nach Barcin
6.30 12.30 22.00

Abfahrt von Barcin 8.15 14.30 23.30
Ein Fahrbiellet nach Barcin 3.50 Złoty.

Die Fahrten beginnen am 30. Juni 1925.

Wawrzyn Piechocki, Bydgoszcz
Nad Portem 2. Tel. 1010.

7994

Anmeldungen

zum
polnischen
Unterrichtsturnus
erbet. in der Geschäfts-
stelle, Elisebethstr. 4.

7062



Letnisko Kapielowo Brzoza

Sonntag, den 28. und Montag, den 29. cr.

KONZERT

Autobusse (Station Klarissenkirche) verkehren jede Stunde.
Abfahrt der Züge ab Bydgoszcz: 608 1040 1255 1440 1945 u. 2105
Abfahrt ab Brzoza: 1850 2045 2205.

7885

KINO KRISTAL

Heute, Sonnabend, abds. 8.20 Uhr

Benefiz

für den Wunderknaben

WŁADZIN

aus Anlaß seines Namensages.

Ein jeder Gast kann Fragen stellen ohne Bezahlung.

Außerdem:

In Strudeln des Niagarafalls

Sens. Abenteuerdrama in 8 Akten.

In den Hauptrollen:

**Barbara La Marr, Elimo Lincoln und
L. Chaney**

bekannt aus: Der Glückner von Notre Dame. 8012

Als Beiprogramm:

Köstliches Lustspiel in 2 Akten.

Nur einige Tage

in

Bydgoszcz, Patzers Garten

Zirkus

Cossmys

Das größte, herrlichste und leistungsfähigste
Wanderunternehmen der Gegenwart in der ganzen
Republik Polen.

Gala-Vorstellung

am

Dienstag, d. 7. Juli
um 8 Uhr abends.

Täglich um 8 Uhr abends
Große Vorstellungen

Bei jeder Vorstellung
Vorführung wilder
Tiere in Dressur.

Tiger als Reiter.

9

Berber-Löwen.

Alle Dressuren in Freiheit werden von Direktor
Cossmys vorgeführt.

Ein großer Arabertrupp.

Die besten marokkanischen
Akrobaten.

Dressierte Stiere und Bären.
Dressur von Affen, Hunden u. Katzen.

Jumbo

bestdressierter Elefant der ganzen Welt
und vieles andere.

Kartenvorverkauf ab Dienstag, den 7. Juli,
von 10—1 Uhr an der Zirkuskasse.
Menageriebesuch täglich von 10—1 Uhr vorm.
ab Mittwoch, den 8. Juli.

Zirkus Cossmys trifft in Bydgoszcz mit
einem Sonderzug am Dienstag, den
7. Juli, vormittags 10 Uhr ein. Jeder
hat also Gelegenheit, den Transport zu besich-
tigen und sich von den kolossalen Ausmaßen
dieses Unternehmens augenscheinlich zu über-
zeugen. Einzelheiten durch Anschlagzettel und
in Programmen.

7942

Die Direktion.

Heute letzte Nummer

in diesem Monat. Wer seine Bestellung auf die Deutsche Rundschau noch nicht erneuert hat, hole es jetzt sofort nach. Versuchen Sie sich auch beim Postamt Ihres Bezirks, falls Unregelmäßigkeiten in der Zustellung eintreten sollten. — Wir bemerken noch besonders, daß Zeitungsbestellungen spätestens drei Tage vor Beginn des neuen Monats bei der dortigen Postanstalt unter Vorauszahlung des Bezugspreises erneuert werden müssen. — Bei später eingehenden Bestellungen liefert die Post die bereits erschienenen Nummern, soweit solche überhaupt noch zu beschaffen sind, nur auf ausdrückliches Verlangen und gegen Entrichtung

der Portogebühr v. 15 Groschen nach.

Handels-Rundschau.

Direkter deutsch-russischer Transit durch die Balkanstaaten. Infolge der Ratifizierung der Beschlüsse der Eisenbahnkonferenz in Königsberg, an der Deutschland, Rußland, Serbien und Lettland teilnahmen, durch die Teilnehmerstaaten, werden in Zukunft deutsche Waren durch das Gebiet der genannten Staaten ohne Umladung unmittelbar nach Rußland transportiert werden können. Die Versendung findet in plombierten Waggons mit verstellbaren Achsen (wegen der verschiedenen Spurweiten) statt und unterliegt keiner Kontrolle durch die Staaten, durch deren Gebiet die Transitzüge gehen. Die Bedeutung dieses Abkommens liegt auf der Hand. Unter anderem wird dadurch auch Deutschlands Position bei den Handelsvertragsverhandlungen verbessert, denn die Erleichterung des Transits nach Rußland bildet immer einen der Verhandlungspunkte. Der neue direkte Verkehr wird am 15. Juli beginnen.

Die Dollar-Prämienanleihe. Die neue Ziehung der Dollar-Prämienanleihe entfällt auf den 1. Juli d. J. Es ist auch bereits ein gewisser Mangel an Dollarprämien eingetreten. Die Prämien werden zum Preise von 5 Dollar das Stück von den Zweigstellen der Bank Polaki, der Postsparkasse und den bedeutendsten Privatbanken verkauft. Gleichzeitig hat sich auch die Anlage in Sparprämien, hauptsächlich kleineren, vergrößert, was auf die guten Prospektive und die Sicherheit dieser Staatsanleihen zurückzuführen ist.

Einkaufung der telegraphischen Scheckanweisungen nach Amerika durch Bank Polaki. Bank Polaki hat seit einigen Tagen mit der Übermittlung telegraphischer Schecks nach den Vereinigten Staaten aufgeführt. Diese Verordnung soll Spekulationen einzelner Banken verurteilen, die den Dollarkurs künstlich erhöhen. Die Warschauer Handelskreise sind beunruhigt über diese Verordnung und sind der Ansicht, daß sie Zahlungsschwierigkeiten der Firmen verursachen kann, welche Zahlungen in den Staaten zu leisten haben.

Ermäßigte Frachtsätze für polnische Steinkohle nach Italien. In den nächsten Tagen werden die Frachtsätze für polnische Steinkohle nach Italien auf Grund einer in Triest-Schönan getroffenen Vereinbarung zwischen Vertretern der österreichischen, tschechoslowakischen und polnischen Eisenbahnenverwaltung ermäßigt. Diese Ermäßigungen werden noch größer sein als die im polnisch-tschechoslowakischen Eisenbahnabkommen vorgesehenen. Die Ermäßigung für die Strecke bis Livorno wird gegenüber den ab 1. Mai d. J. gültigen Sätzen ungefähr 70—90 Schillinge für den 10-Tonnenwagen in geschlossenen Zügen betragen. Im Kartierungswege ist ein höherer Satz, im Rückverfrachtungsweg ein niedriger Satz beabsichtigt, im letzten Falle jedoch nur bei Auslieferung von mindestens 30 000 Tonnen im Monat. Durch diese Ermäßigung soll die Konkurrenzfähigkeit der polnischen Steinkohle

in Oberitalien gegenüber der englischen Kohle, die dort noch in starkem Maße gekauft wird, gestärkt werden.

Sowjetrussische Einkäufe in Loda. (Eig. Drahtbericht.) Die russische Einkaufskommission hat auf dem Loder Markt für 10 Millionen Dollar Waren angekauft. Ein Teil des Preises wird mit Wechseln bezahlt. Alle größeren Loder Firmen, und zwar Scheibler, Grohman, Poznanski, Widzińska Manufaktur sind an den Verkäufen beteiligt. Die Sowjetmission hat 5 Millionen Dollar in Bar bezahlt.

Geldmarkt.

Der Markt am 26. Juni. Danzig: Markt 90,20—90,45, Überweisung Warschau 98,95—99,23; Zürich: Überweisung Warschau 98,75; Paris: Überweisung Warschau 428 1/2.

Warschauer Börse vom 26. Juni. Umsätze. Verkauf — Kauf. Holland 208,80, 209,30—208,80; London 25,32 1/2, 25,39—25,26; New-York 5,18 1/2, 5,20—5,17; Paris 24,00, 24,06—23,94; Prag 15,43 1/2, 15,47—15,40; Schweiz 101,17 1/2, 101,43—100,92; Wien 73,25, 73,43—73,07; Italien 19,20, 19,25—19,15. — Devisen: Dollar der Vereinigten Staaten 5,18 1/2, 5,20—5,17.

Amliche Devisenkurse der Danziger Börse vom 26. Juni. In Danziger Gulden wurden notiert für: Dollar 5,1665—5,1795, engl. Pfund Sterling 25,14, Schilling 25,12, Schweizer Franken 100,42 bis 100,68, deutsche Mark 122,971—123,279.

Berliner Devisenkurse.

Offiz. Diskont.	Für drahtlose Auszahlung in deutscher Mark	In Reichsmark 26. Juni	In Reichsmark 25. Juni
		Geld	Brief
7,3 %	Buenos-Aires 1 Pfd.	17,03	1,689
—	Japan 100 Yen	17,07	1,698
—	Konstantinopel 1 Pfd.	2,255	2,265
5 %	London 1 Pfd. Sterl.	203,90	204,42
3,5 %	New-York 1 Doll.	4,195	4,205
—	Rio de Janeiro 1 Mitr.	—	0,464
4 %	Amsterdam 100 Fl.	16,821	16,863
8,5 %	Antwerpen 100 Fr.	6,69	6,71
5,5 %	Brüssel-Antw. 100 Fr.	19,20	19,23
9 %	Danzig 100 Gulden	81,06	81,26
9 %	Helsingfors 100 Finn. M.	10,568	10,565
6 %	Italien 100 Lire	15,25	15,19
7 %	Jugoslawien 100 Dinar	7,30	7,32
7 %	Kopenhagen 100 Kr.	82,63	81,50
9 %	Lissabon 100 Escuto	24,75	25,25
6,5 %	Oslo-Christiania 100 Kr.	72,71	72,80
7 %	Paris 100 Fr.	19,31	19,35
7 %	Prag 100 Kr.	12,434	12,474
4 %	Schweiz 100 Fr.	81,47	81,67
10 %	Sofia 100 Leva	—	3,025
5 %	Spanien 100 Pef.	61,62	61,10
5,5 %	Stockholm 100 Kr.	112,38	112,66
11 %	Wien 100 Sch.	5,895	5,915
13 %	Wien 100 Sch.	5,9057	5,9197

Zürcher Börse vom 26. Juni. (Amtlich.) New-York 5,15, London 25,08 1/2, Paris 23,72 1/2, Wien 72,50, Belgien 23,65, Holland 206 3/4, Berlin 122,55.

Die Bank Polaki zahlte heute für 1 Dollar, große Scheine 5,18, kleine Scheine 5,17, 1 engl. Pfund Sterling 25,26, 100 franz. Franken 23,94, 100 Schweizer Franken 100,92.

Warenmarkt.

Kurse der Posener Börse vom 26. Juni. Für nom. 1000 Mtp. in Mtp. Bankaktien: Bank Zw. Spärl. Zarobk. 1.—11. Cm. (exkl. Kup.) 7,70. — Industriellen: Wrona 1.—5. Cm. 2,20. — Bergbau: Wrona 1.—3. Cm. 4,25. — Dr. Roman May 1. bis 5. Cm. 22,00. — Polno 1.—3. Cm. (exkl. Kup.) 0,12—0,11. — Pozn. Spółka Drzewna 1.—7. Cm. 0,45. — „Unia“ (vorm. Wenzl) 1.—3. Cm. (exkl. Kup.) 5,25. Tendenz: anhaltend.

Produktenmarkt.

Leder. Bromberg, 25. Juni. Großhandelspreise Ifo Bromberg. Oberleder, Chrom-Vorfall der Fuß 1,40 Zl., Sohlenleder 1. Gattung das Kg. 5,60, 2. Gattung 4,20; Raddleder „Freudenberg“ der Fuß 3,70, Raddleder „Sterling“ der Fuß 4,50 Zl., inländ.

bisches Raddleder 3 Zl. — Ausländisches Raddleder das Kg. 8,50 Zl., inländisches mittlere Gattung 8 Zl. Raddleder der Fuß 2 Zl., Chevreau 2—2,50.

Amliche Notierungen der Posener Getreidebörse vom 26. Juni. (Die Großhandelspreise verstehen sich für 100 Kg. bei sofortiger Waggonlieferung Ifo Verladung in Mtp.) Weizen 35,50 bis 37,50, Roggen 31,50—32,50, Weizenmehl (65proz. inl.) 54,50 bis 57,50, Roggenmehl 1. Sorte (70proz. inl.) 42,50—44,50, Roggenmehl 2. Sorte (65proz. inl.) 44,50—46,50, Weizenkleie 19,50, Roggenkleie 20, Hafer 30,50—31,50, blaue Lupinen 9,50—11, gelbe Lupinen 12,25—14,25, Roggenstroh gepreßt 3—3,20, Sen Ifo, neuer Schnitt 4,40—5,40. Tendenz: schwächer.

Danziger Produktenbericht vom 26. Juni. (Nichtamtlich.) Preis pro Zentner in Danziger Gulden. Weizen 128—130 Pfd. rubin 18—18 1/2, Weizen 120—127 Pfd. rubin 17—17,70, Roggen 16,25 bis 16,75, Gerste feine unv. 15,25—15,65, Hafer 15—15,65, kleine Erbsen unv. 12,75—13, Roggenkleie 12, Weizenkleie 12,25.

Materialienmarkt.

Baumaterialien. Bromberg, 25. Juni. Großhandelspreise Ifo Bromberg: Dachziegel 1000 Stück 88 Zl., Ziegel 1000 Stück 42, Dachpappe Nr. 80 — 6,80 Zl., Nr. 100 — 5,70 Zl., Nr. 125 — 4,60 Zl., Nr. 150 — 4 Zl., Nr. 200 — 3,30 Zl., präparierter Leer 100 Kg. netto 18 Zl., „Depuit“ 100 Kg. brutto für netto 19 Zl.; Karbolinum 100 Kg. netto 22 Zl.; Stüdfalt 50 Kg. Ifo Kalkbruch in der Poser-Wohlfahrt Posen 1,45 Zl.; Maurergips 75 Kg. netto einschließlich der Sack 6 Zl. Tendenz: fester.

Metalle. Warschau, 26. Juni. Preise für Zinkblech (Warschauer Zink) 100 Kg. franko Waggon Warschau: Größe 711 x 1422 Millimeter, 0,5 Millimeter dick 80 Zl., 0,525 Millimeter dick 79 Zl., 0,55 Millimeter 78 Zl.; Größe 1 x 2 Meter, 0,5 Millimeter dick 82 Zl., 0,55 Millimeter dick 80 Zl. Nachfrage stark.

Edelmetalle. Berlin, 26. Juni. Silber 900 in Stäben je Kg. 96—97 Mark, Gold im freien Verkehr das Gramm 2,70—2,81, Platin im freien Verkehr das Gramm 15,25—15,50.

Viehmarkt.

Bromberger Schlachthausbericht vom 26. Juni. Geschlacht wurden am 24. Juni: 20 Stück Rindvieh, 45 Rälber, 129 Schweine, 64 Schafe, 1 Ziege. — Wird, — Ferkel: am 25. Juni: 27 Stück Rindvieh, 36 Rälber, 116 Schweine, 36 Schafe, — Ziege, — Wird, — Ferkel: am 26. Juni: 52 Stück Rindvieh, 67 Rälber, 287 Schweine, 59 Schafe, — Ziege, 2 Ferkel.

Es wurden den 26. Juni folgende Engrospreise für 1 Pfund notiert:

Rindfleisch:	Schweinefleisch:
I. Klasse 0,63—0,75 Zl.	I. Klasse 0,80—0,91 Zl.
II. „ 0,40—0,50 „	II. „ 0,63—0,85 „
III. „ — „	III. „ — „
Rälbfleisch:	Sammelfleisch:
I. Klasse 0,60—0,68 Zl.	I. Klasse 0,50—0,55 Zl.
II. „ 0,40—0,55 „	II. „ 0,40 „
III. „ — „	III. „ — „

Posener Viehmarkt vom 26. Juni. Offizieller Marktbericht der Preisnotierungskommission. Es wurden aufgetrieben: 48 Rinder, 624 Schweine, 135 Rälber, 11 Schafe; zusammen 818 Tiere. — Man zahlte für 100 Kg. Lebendgewicht: Rälber: mittelmäßig gemästete Rälber und Säuger besser Sorte 80—84, weniger gemästete Rälber und gute Säuger 70—74, minderwertige Säuger 60—64. — Schafe: Stallfische: mäßig genährte Hammel und Schafe 42. — Schweine: vollfleischige von 120—150 Kg. Lebendgewicht 142—144, vollfleischige von 100—120 Kg. Lebendgewicht 135—138, vollfleischige von 80 bis 100 Kg. Lebendgewicht 128—130, fleischige Schweine von mehr als 80 Kg. 120—122, Sauen und späte Kastrate 116—128. Marktverlauf: ruhig.

Wasserstands-nachrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 26. Juni in Krakau — 1,62 (1,97), Zawichost + 0,70 (0,73), Warschau + 0,79 (0,82), Plock + 0,33 (0,29), Thorn — 0,12 (0,21), Gerdon — 0,07 (0,15), Geln 0,11 (0,17), Graudenz — 0,08 (0,10), Karschak + 0,33 (0,31), Montau — 0,27 (—), Pielke — 0,36 (0,37), Dirsdan — 0,67 (0,66), Einlage 2,32 (2,34), Schiemenshorst 2,58 (2,62) Meter. Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.

Niedrige Preise!

vom 30. 6. bis 4. 7.

Musseline zt 1.60, 1.25, 1.15, **0.88**

Voile 100—110 cm engl. u. schweiz. zt 4.90, 4.25, 3.75, **2.95**

Wollbatiste moderne Streif. 6.90, **6.30**

Rohseide 95 cm . . . Meter zt **9.75**

Bielskoer Kammgarne für Anzüge u. Kostüme 150 cm zt 24.75, **22.75**

Auf alle wollenen Kleiderstoffe erteilen wir **5 %**

Czarnowski & Lewandowski

Bydgoszcz, Długa 30.

Telefon 969.

Norweger Tran

unvermischt, garant. rein empfehlen sehr preiswert

Ferd. Ziegler & Co.

Zilfiter Bollfett-Räse

allerbeste Weideware, pro Ztr. zt 1,20, bei Postkollibezug pro Pfd. zt 1,30, gibt ab gegen Nachnahme

Ernst Lemke, Meczarnia Wydrzno, pow. Grudziadz.

Bronisław Murawski
Grudziadz Telefon 108
Filiale Lasin Telefon 13
empfehlen zu günstigsten Preisen
Englische Schmiedekohlen
Ende Juli per Dampfer eintreffend
Dachpappen Dest. Teer Klebemasse Karbolinum Holzleer
Stückkalk Portland-Zement Gips Schlemmkreide Rohrgewebe
Drahtgeflechte Stacheldraht Pappnägeln Rohrhaken Drahtstifte
Sensen — Sensenreicher — Sensenbäume
Eisen- und Stahlwaren, Werkzeuge und Baubeschläge
Emaille- und Zinkwaren, Küchengeräte
T-Träger, Stabellen, Bandisen
Bleche, schwarz und verzinkt, Zink- und Weißbleche
sowie sämtliche Kolonialwaren.

Balance-Zentrifugen
Mit dieser einfachen Trommel, ohne jeden Einsatz, daher leichte Reinigung, scharfe Entnahme. In allen Größen bei günstigen Zahlungsbeding. zu haben.
Gustav Koschorrek
Lubawa, Pomorze, Telefon 26.

Erstklassige Bromsilber-Postkarten
— Marke Bnd und Satrap —
für Photographen u. Händler
% 5.50, % 50.00.
Unterischweffliches Natron
günstigt.
H. Borkowski, Danzig,
Brabant 4. 7437 Brabant 4.

Ronrad Wendert
Bieh-Kommission
Danzig
Stadt-Schlacht-Bieh Hof
Englischer Damm — Fernsprecher 8039
empfiehlt sich
zur besten reellen Verwertung bei kulantten Bedingungen u. sofort. Kassa für sämtliches Schlachtvieh von Großgrundbesitzern und Händlern.
Telegramm-Adr.: Biehimper Danzig.

Singer Bücherrevisor Bydgoszcz, Kordeckiego 16.
Aufzüge
für Personen Speisen Lasten baut
J. Zimmermann
Maschinenfabrik
Danzig
Steindamm 4—7.

Jagd- und Scheibenbüchsen, Browningspistolen, Sportbüchsen, Munition usw. empfiehlt sehr billig
Ewald Peting, Waffengeschäft, Danzig, Brotbäntengasse 51.

Fischer & Nickel
Danzig
Treibriemen, Maschinenöle, Wagenfett
Asbest- und Gummiwaren
und sonstige technische
:: Artikel aller Art ::

Außergewöhnliche Vorteile im Einkauf

bietet allen unser diesjähriger

Großer Saison-Ausverkauf

von Mittwoch, den 1., bis einschließlich Sonnabend, den 11. Juli.

Wir haben, angesichts der Bedürfnisse und der zeitlichen Wirtschaftskrisis, die Preise ohne Rücksicht auf den Einkauf, ganz gewaltig herabgesetzt.

Solange der Vorrat reicht verkaufen wir beispiellos billig:

Damen-Konfektion

Sommer- und Wintermäntel
dauerhafte Stoffe Serie I 14⁹⁵ Serie II 19⁵⁰ Serie III 29⁵⁰
Damen-Mäntel mod. Form., vorzügl. Stoffe
Serie IV 39⁵⁰ Serie V 59⁵⁰ dar. bis zum früh. Preis 126⁰⁰

1 Posten Kostüme
Melton-Cheviot, schwarz und Seiden-Frotté..... 39⁵⁰
1 Posten Kostüme, englische Stoffart 59⁵⁰
1 Posten Kostüme, reinwollene Stoffe..... 69⁵⁰

1 Posten Modell-Kostüme (ein Kleid u. Jacke)
erstkl. Stoffe, auf Halbseide gearbeitet 145⁰⁰ u. 195⁰⁰

1 Posten Tuch- und Covercoat-Mäntel auf Seide gearbeitet Modelle 145.—

1 Posten Cheviot-Kleider dunkelblau u. Karos 8⁹⁵
1 Posten Voile-Kleider herrliche Farben 16⁹⁵

1 Posten Waschkleider versch. Farben 6⁹⁵
1 Posten Waschkleider Frotté..... 12⁹⁵

1 Posten Blusen schöne Farben, gut verarbeitet 3.95
1 Posten Blusen Frotté, Satin, Voile, Musseline 4.95

1 Posten Blusen und Kassaks neue Fassung . . . 6.95
1 Posten weiß-Voile-Blusen 9.95

1 Posten Kostümröcke, glatt u. auch gestreift,
Wollstoffe 5⁹⁵

1 Posten Kinderkleidchen und Kittel
in versch. dauerhaften Waschstoffen, kl. Gr. 4⁹⁵, größer 6⁹⁵

Damen - Wäsche
Damen-Hemden 2⁴⁵ 2⁹⁵ 3⁹⁵ 4⁹⁵

Damen-Beinkleider 2⁴⁵ 2⁹⁵ 3⁹⁵ 4⁹⁵
Untertaillen..... 1⁴⁵ 1⁹⁵ 3⁹⁵

Schürzen
Damen- und Kinderschürzen jeder Art 1⁹⁵, 2⁹⁵, 4⁹⁵

Herren-Konfektion

1 Posten Herrenanzüge,
mod. Fass. Serie I. 24⁵⁰ Serie II. 29⁵⁰ Serie III. 39⁵⁰
1 Posten Anzüge, schön. Farb. neue Form.
Serie IV. 49⁵⁰ Serie V. 59⁵⁰ Serie VI. 69⁵⁰

1 Posten Herren-Mäntel,
aus gut. Stoffen Serie I 19⁵⁰ Serie II 24⁵⁰ Serie III 29⁵⁰
1 Posten Herren-Mäntel,
neuest. Schnitt, Serie IV 39⁵⁰ Serie V 49⁵⁰

1 Posten impregnierte Herren-Mäntel . . . 1950

1 Posten Marengo-Röcke mit Westen . . . 2950

1 Posten Knaben-Anzüge,
Gr. 9-12 schön. hell. Farb. aus gut. dauerhaft. Stoffen 39⁵⁰
1 Posten Knaben-Waschblusen,
gestreiftes Satin, Gr. 0-4 jetzt 6⁹⁵, Gr. 6-8 jetzt 8⁹⁵

1 Posten Litewk., Knabenanzüge
dl. blau Metton-Cheviot, Grösse 8-12 19⁵⁰
1 Posten Herrenhosen, Baumwollstoffe..... 5⁹⁵

1 Posten Knaben-Wollanzüge,
gute Stoffe Gr. 1-4 jetzt 14⁹⁵ Gr. 5-8 jetzt 18⁹⁵
1 Posten Knaben-Waschanzüge
bis zur Größe 6 jetzt 9⁹⁵

Auf alle anderen Waren, welche in der Anzeige nicht erwähnt sind, gewähren wir **Extra-Rabatt.**

Wir bitten um Besichtigung unserer Schaufenster, wo wir angezeigte Artikel ausstellen.

Dom Konfekcyjny Tow. Akc.

Poznań

Bydgoszcz, Stary Rynek

Grudziądz

Uwierzyniony odpis.
W Imieniu Rzeczypospolitej
Polskiej.

W sprawie karnej przeciw Gustawowi Schwabe'emu o występki z art. 19 ustawy o łowie wojennej V. Izba Karne Sądu Okręgowego w Bydgoszczy na posiedzeniu w dniu 23 stycznia 1925 odbytem orzekła:
Oskarżony Gustaw Schwabe z Bydgoszczy, ul. Grunwaldzka 97, winien jest wys. epku z art. 19 ustawy z dnia 2 lipca 1920 r. Dz. Ust. Nr. 67 poz. 449 i za to zasądza się go na grzywnę w kwocie pięćdziesiąt (50) zł. którą w razie nieściągalności zastąpi kara aresztu przez pięć (5) dni oraz na ponoszenie kosztów postępowania karnego.
V. Izba Karne Sądu Okręgowego w Bydgoszczy.

Pädagogium Bromberg (1872-1921)
jetzt Märkische-Schweiz-Schule
Buckow (Ostbahn-Deutschland)
mit gutem Schülerheim, VI-U II,
nimmt Schüler auf. Dir. Dr. Kothe.

Bezugnehmend auf die Verabredung der künftigen Lieferung von Zitronen mit Plantagenbesitzern in Italien, sind wir infolgedessen der neuesten Ernte, vollständig gesunde Ware, zu konkurrenzfähigen Preisen zu liefern.
Vom 2. Juli ds. Js. werden wir
Zitronen-Verdelli
in Kisten per 800 Stück zu
34,- zł

verkaufen.
B. Gontowski i Cia., & S. Gontowski,
Poznań 5, Tel. 1695, Kościelna 11, Tel. 1095.
Die Sendung, wegen der außergewöhnlich günstigen Preise, erfolgt nur gegen Bahn-Nachnahme.

BEKANNTMACHUNG!

Vom 1. Juli cr. empfehlen wir den Herren Restaurateuren sowie dem hochgeschätzten Publikum unser Spezial-Bier

Pilzner Wielkopolski

welches in der Farbe sowie im Geschmack dem Original-Pilzner nichts nachgibt.

Gleichzeitig empfehlen wir unsere

Porter Wielkopolski

für deren Haltbarkeit in Flaschen wir eine Garantie von 1/2 Jahr geben.

Browar Wielkopolski Bydgoszcz

Telefon 16-08.

Höhere Deutsche Privatschule zu Chodzież (Kolmar)

nimmt zum neuen Schuljahr (Beginn am 3. 8. 1925) Knaben und Mädchen in Klasse 1-5 auf (4.-8. Schuljahr).

Eröffnung eines Alumnates für Knaben und Mädchen im eigenen Schulgebäude. Monatlicher Pensionspreis etwa 40 zł.

Anmeldungen bis zum 15. Juli an Pfarrer Schwerdtfeger, Chodzież.

Das Kuratorium.

Rechtshilfe

auch in den schwierigsten Rechtsangelegenheiten, wie:

Straf-, Zivil-, Prozeß-, Erbschafts-, Hypotheken-, Vertrags-, Gesellschafts-, Miets-, Steuersachen usw. Einziehung von Forderungen, Regulierung von Zahlungsschwierigkeiten

St. Banaszak, Bydgoszcz

ul. Gieszkowskiego (Moltkestr.) 2, Tel. 1804. Langjährige Praxis. 7053



Einkoch-Apparate

Einkoch-Gläser

Sämtliche Zubehörsstücke.

F. Kreski
Gdańska 7.
7055

Nervöse, Neurastheniker

die an Reizbarkeit, Willensschwäche, Energielosigkeit, trüber Stimmung, Lebensüberdruß, Schlaflosigkeit, Kopfschmerzen, Angst- und Zwangszuständen, Hypochondrie, nervösen Herz- und Magenbeschwerden leiden, erhalten kostenfrei Broschüre v. Dr. Weile über Nervenleiden. Dr. Gebhard & Co., Danzig, Am Leegen Tor 15.

Unterricht in Handarbeiten und Batist wird erteilt
Plac Białostoki 12, part. links. 5199

Schneiderin.

Jede Art von Kleidern u. Wäsche wird ausgearbeitet u. modernisiert zu ermäßigten Preisen. Gdańska 94, II Tr., rechts. 5184

Damen- u. Kinder-garderobe, sowie Herrenwäsche, fertigt an S. Gierig, Wilczak, Natelska 5.

Zauschein u. Wytaz auf den Namen Julius Prober, Gem. Rombin 6. Lohz, am 15. 6. in Alexandrowa verlor. Der ehrl. Finder wird gebet, die Papiere gegen Belohnung in d. Gehlsh. die. Zeitg. abzugeben.

Im Schuhputz ist darauf zu sehen:



Arbin muß auf den Fuß stehen!

Gegründ. 1868

Tel.
1437

**Kinderwagen
Kinderstühle
Eis. Bettstellen**

empfiehlt

F. KRESKI,
BYDGOSZCZ, Gdańska 7.

Oben abgebildeten zusammenklappbaren **Patent-Kinderwagen** liefern wir bei vorheriger Einsendung des Betrages zum Preise von **65.— zł** franko Bahnstation des Bestellers.

7/63

Solide
und preiswert



Eigene
Werkstätten.

Möbel-Einkauf
ist
Vertrauenssache

Eine behagliche Häuslichkeit hat nur derjenige,
welcher gut gearbeitete und solide Möbel besitzt.
Ein preiswerter Einkauf wird nie bereut!

Speisezimmer Klubgarnituren
Herrenzimmer
Schlafzimmer Einzelne Möbel.

7059

Otto Domnick, Bydgoszcz,
Wielnians Rynek 7.

„PRACA“

Vereinigtes Installationsunternehmen G. m. b. H.

unter der Leitung der Ing. St. Małyszczycy & J. Scheuer

BYDGOSZCZ, Krasińskiego 14

Telef. 1043

Telegr.-Adr.: Praca Bydgoszcz

Telef. 1043

Spezialitäten:

Autom. Mühlen, Speicher mit autom.
Durchlüftung und pneumat. Getreide-
förderung, Wasser- und Wind-Tur-
binen mit selbsttätiger Regulierung.

Fachmännische Beratung, Wassermessungen, Pläne,
Kostenanschläge und Bauleitung.

6353

☛ Günstige Zahlungsbedingungen! ☛

Zentral-Garage

Bydgoszcz, ul. Grodztwo 24a.

80 feuersichere Einzelzellen

Tankstellen u. Ersatzteillager

Auto-Reparaturwerkstatt

25 Uebernachtungszimmer

Wannen- u. Brausebäder

7702

sind im Bau begriffen, teilweise bereits fertiggestellt und zu vermieten.

Auskunft **Baumeister Otto Wiese,** Grodztwo 24a.



Musikinstrumente
Musikwaren
aller Art,
Gramophone,
Platten, Nadeln
und alle Ersatz-
teile, ferner
Lederwaren,
Reisekoffer usw.
kaufen Sie gut
und billigst bei
H. Kaatz
Inh.

J. Gnossa
Bydgoszcz

Wielnians Rynek 1. Gegründet 1886.

Nur um mein Lager etwas zu reduzieren,
gewähre bis 30. d. Mts. beim Einkauf über
10—20 zł 10% und über 20 zł 15% Rabatt.
Wiederverkäufer erhalten hoh. Rabatt.
Eigene Reparaturwerkstatt. 7037



Garant. Vollreife



Emmenthaler ohne Rinde

Marke „Sennermadel“

der einzige im Sommer nicht dem
Verderben ausgesetzte Weichkäse.

Käsefabrik L. Krieg, Tiegenhof.

Gen.-Vertreter:

6925

J. Lech, Bydgoszcz,

Gdańska 135.

Telefon 1395.

Schnittmaterial, Arbeitswagen,

beschlagene und unbeschlagene

Arbeitswagenräder

(System Verleisch) hat ständig abzugeben.

Herrschaft Góra, pow. Jarocin.

Was geschieht zur systematischen Bekämpfung der Rachitis?

Die Gefahren der Rachitis.

Die meisten Kinder, die an Rachitis schwer erkranken, laufen Gefahr, zu Krüppeln zu werden. Verkrümmungen der Beine, Rückgratsverkrümmungen, vom einfachen schiefen Rücken bis zum schwersten Höcker, Plattfüße mit ihren lebenslänglichen Beschwerden, Zwergwuchs, Häßlichkeit der Gesichtszüge, stockige Zähne, vorspringende Stirn, eingezogene Nase, Beckenverengungen der Mädchen, die bei späterer Geburt zur Gefahr werden, sind alles Folgeerscheinungen schwerer rachitischer Erkrankungen der Kindheit; alle davon Betroffenen werden Unglückliche und in ihrem ganzen Leben in traurigster Weise körperlich und seelisch benachteiligt.

Eine neue Errungenschaft deutscher medizin. Forschung: Rachitis (engl. Krankheit) ist jetzt sicher heilbar!

Die Forschung hatte seit Jahrzehnten keinen praktischen Fortschritt bei der Bekämpfung der Rachitis gebracht. Erst seit 1919 wurde zuerst von Dr. Huldshinsky, Berlin, und in mehreren deutschen Universitätskliniken der Nachweis erbracht, daß die rationelle Anwendung der neuen, sogenannten Ultraviolett-Therapie, d. h. Bestrahlung mit Quarzlampe „Künstliche Höhensonne“ — Original Hanau —, als ein neues sicheres Heilmittel gegen die Rachitis anzusehen ist, das in jedem Falle die Krankheit in kürzester Zeit zum Stillstand und zur Abheilung bringt.

Ausblicke der neuen Erfindung:

Das es möglich ist, im Monat 192 Kinder und im Jahre weit über 1000 Rachitiker mit einem einzigen Apparat zu heilen oder erfolgreich vorbeugend zu behandeln, so sollten alle Eltern, Stadtverordnete, Volksfreunde, Betriebsräte darauf dringen, daß alle Kinder im ersten Lebensjahre systematisch einer Bestrahlungskur zugeführt werden. Jede Fabrik, jede Gemeinde, jede Krankenkasse kann die relativ geringen Kosten für Einrichtung eines ärztlich geleiteten Bestrahlungsanstalts ohne Schwierigkeit aufbringen.

Eine Unterlassungssünde

würde vorliegen, wenn nachstehende Forderung unbeachtet bleibt: „Die Schutzbestrahlung gegen Rachitis sollte so allgemein eingeführt werden, wie die Schutzimpfung gegen die Pocken. Jedes Kind, gleich, ob bereits Zeichen von Rachitis an ihm wahrnehmbar sind oder nicht, sollte in seinem ersten Lebensjahre wenigstens einen Monat lang einer Bestrahlungskur unterworfen werden. Geschieht das, so haben wir jetzt Aussicht, die Rachitis als Volksseuche überhaupt verschwinden zu sehen. Krüppeltum infolge von Rachitis darf jetzt in einem geordneten Gemeinwesen überhaupt nicht mehr vorkommen.“

**Verlangen Sie zur Begründung von Anträgen das
„Rachitis-Merkblatt“ f. Mütter u. Pflegerinnen kostenlos.**

Über 54000 fortschrittliche Aerzte, Universitäts-Kliniken, Kranken-Anstalten, Sanatorien usw. behandeln seit Jahren erfolgreich mit Quarzlampe „Künstliche Höhensonne“ — Original Hanau.

Fragen Sie Ihren Arzt!

QUARZLAMPEN-GESELLSCHAFT m. b. H., HANAU a. M., POSTFACH 523



Wichtig für Kranke

Einer der größten medizinischen Erfolge des letzten Jahrzehnts, die Ultraviolett-Bestrahlungen mit Quarzlampe „Künstliche Höhensonne“ — Original Hanau — bewirken Selbstheilung der krankheitsschwächen Körpers, daher natürlichste Heilmethode. Häufig ergeben sich Heilerfolge, wo andere Behandlungsmethoden versagen. Beschleunigung der Genesung bei Rekonvaleszenten. Über 1200 Urteile der medizinischen Fachpresse berichten über die oft erstaunlichen Erfolge auf überaus zahlreichen Krankheitsgebieten. Fragen Sie Ihren Arzt und verlangen Sie kostenlos Literatur-Nachweis vom Sollux-Verlag, Hanau a. M., Postfach 556.

Gesund bleiben

Eben sowie die Urlaubsreise sollte der Arzt jedem Gesunden, namentlich Abgespannten u. Überarbeiteten, Schlaflosen u. Nervösen, alle 4 Wochen einige Bestrahlungen mit Quarzlampe „Künstliche Höhensonne“ — Original Hanau — anraten. Die Bestrahlung erzeugt ein überaus wohlthuendes Gefühl der Kräftigung u. der Frische, nicht nur körperlich, sondern auch seelisch. Der Bestrahlte fühlt sich auch geistig lebhafter, gut gelaunt, fröhlich gestimmt. Die Abwehrkräfte seines Körpers werden gestärkt, seine Widerstandsfähigkeit gegen Krankheitsgifte wird erhöht. Fragen Sie Ihren Arzt und verlangen Sie kostenlos Literatur-Nachweis vom Sollux-Verlag, Hanau a. M., Postfach 556.



Wundbehandlung

Verletzungs- u. Operationswunden werden durch Ultraviolettbestrahlung verblüffend kurzer Zeit zur Vernarbung gebracht. Eiternde Wundflächen reinigen sich schnell, der Heilungsverlauf wird beschleunigt. Schmerzen lassen bald nach. Patienten, die infolge Blutverlustes oder durch lange Eiterungen heruntergekommen sind, erholen sich schnell. Appetit und Schlaf stellen sich wieder ein, das Allgemeinbefinden wird gehoben. Jede Operation, jeder Verbandwechsel sollte mit einer Bestrahlung mit der Quarzlampe „Künstliche Höhensonne“ — Original Hanau — abgeschlossen werden. Verlangen Sie kostenlos Literatur-Nachweis vom Sollux-Verlag, Hanau a. M., Postfach 556.

Herzleiden

entstehen durch zu hohen Blutdruck u. Überanstrengung des Herzens. Hofrat Dr. med. Schäcker, Bad Nauheim, schreibt: „Durch die Quarzlichtbestrahlung schwindet Unregelmäßigkeit des Herzschlages sehr rasch, d. Blutdruck wird wesentlich herabgesetzt. Sämtl. Herzkranken leben auf, waren leistungsfähiger, die nervösen Symptome traten zurück; ein gesunder Schlaf trat ein; etwa vorhandenes Durstgefühl verschwand vollkommen. Die Ultraviolettbestrahlung vermag also Herz- od. Gefäßkrank, die best. Aussicht für eine längere Lebensdauer u. relatives Wohlergehen zu eröffnen.“ Fragen Sie Ihren Arzt. Verlangen Sie kostenlos Literatur-Nachweis vom Sollux-Verlag, Hanau, Postfach 556.

Jedes Mitglied einer Krankenkasse sollte Ultraviolett-Bestrahlungen mit Quarzlampe „Künstliche Höhensonne“ im eigenen Interesse beanspruchen.

5924

Rechtsbüro
Karol Schrödel
Nowy Rynek 6, II. 7941
erled. sämtl. Gerichts-, Hypotheken-, Straf-
sachen, Optanten-Fragen, Genossenschafts-
Kontrakte, Verwaltungs-Angelegenheit.,
übernimmt Regelung v. Hypotheken, legal.
Korrespondenz, schlichte stille Afforde ab.

Kinderwagen
auf Abzahlungen 7902
Spiel-Waren
Puppen eig. Fabrikation
Gummi- u. Fußbälle
Lederwaren
T. BYTOMSKI, Dworcowa 15
sämtliche Puppen-Reparaturen.

Für Kranke, Schwache und Genesende, bei
Blutarmut und Appetitlosigkeit ist unser

Hämatogen
(in eigenem Laboratorium hergestellt)
für Groß und Klein ein ganz hervorragendes
Kräftigungsmittel!
Reklamepreis 1 Flasche — 2.00 zł.
Schwanen-Apotheke,
Bromberg, Danzigerstr. 5. 7166

Sichere Kapitalsanlage

mit jeder Garantie, Erledigung aller Bank-
geschäfte im In- und Ausland; gute Stahl-
kammern für Aufbewahrung von Wert-
gegenständen während der Reisezeit. ::

Genossenschaftsbank, Poznań
Bank Spółdzielczy, Poznań, Sp. z ogr. odp.,
Oddział w Bydgoszczy. 7948
Postscheckkonto P. K. O. Nr. 200182. Tel. 373, 374, 291.

Behördlich konzeptionierte

Handels-Kurse

Unterricht in Buchführung, Maschinenschreiben,
Stenographie, Korrespondenz, Wechsellehre usw.
Anmeldungen nimmt entgegen 7363
G. Borreau, Bücher-Revisor,
Jagiellońska 14. Telefon 1259.

Die Geschäftsstelle des Verbandes
deutscher Handwerker i. Polen G.B.
befindet sich jetzt 7850
Rinkauerstraße 67.

Gämtl. Bauware

als Balken und Rantholz, auch in den
schwersten Abmessungen, Schal- und
Scheunenbretter, Dachlatten
u. Leisten, fertige Fußböden, gehobelt
und auch rauch gepundet, Treppen-
bohlen, Türzargen, Fußleisten, Tür-
belleidung, offeriert jederzeit

C. A. Franke, 6121
Czartoryskiego 2. Telefon 28.

Ankerwickerei und
Motor-Reparaturwerkstatt.
Neuwickeln und Umwickeln von Dynamomaschinen
und Elektromotoren unter Garantie in kürzester Zeit
bei billigster Berechnung.
Gleichstrom- und Drehstrom-Motoren
sowie **Installations-Material**
ab Lager lieferbar. 7554
Ausführung
elektr. Licht- und Kraftanlagen.
Wilh. Buchholz, Ingenieur
Bydgoszcz, Gdańska 150 a
Telephon 405. — Gegründet 1907. — Telephon 405.

Schornsteinaufsätze
Aeolus — Simplex
Teerfreie Bedachung
— Ruberoid —
Verzinkte Dachfenster
Kittlose Oberlichte
M. Rautenberg i Ska.
Bydgoszcz, Jagiellońska 11.
Telefon 1430. 6300 Telefon 1430.

KUNSTMÖBELFABRIK

Einzelmöbel

Fabrik und Tapezierwerkstatt

PODGORNA 26
TEL. 78

Qualitätsarbeit



FR. HEGE
BYDGOSZCZ

GEGRÜNDET 1817

WOHNUNGSEINRICHTUNGEN

Stilmöbel

Ausstellungshaus

DLUGA 24
TEL. 78

Keine Massenware 7855

Dreger'sches Privatlyzeum und Oberlyzeum mit Seminaranstalt und Vorschule

Bydgoszcz, Peterstraße 1.
Das neue Schuljahr beginnt am 1. Sep-
tember 1925, früh 8 Uhr.
Anmeldungen von Schülerinnen für sämt-
liche Klassen werden möglichst schon bis 30.
Juni 1925 an den Unterzeichneten erbeten.
Vorzuweisen sind: Geburtsurkunde, Tauf-
schein, Impfchein und letztes Schulzeugnis,
ferner ein Ausweis über die Staatsangehörig-
keit und Nationalität des Vaters.
Mit der Anstalt verbunden ist ein eigenes
Alumnat, für das der Unterzeichnete ebenfalls
Anmeldungen entgegennimmt.
Die Aufnahmeprüfungen finden am 1. Sep-
tember 1925, ab 9 Uhr früh, statt. 7773
Dr. Ege, Direktor.

Nur kurze Zeit

12 Karten Portrait 4.80 zł
12 Miniatur u. Paß 3.00 zł

Foto Rubens

Inhaber: J. Tschernatsch,
Gdańska 153, Atelier Tel. 142.

Maschinenfabrik Th. Flöther,

Gassen I 7890

Unser Büro befindet sich in Poznań

Masztalarska 7

Tel. 1866. Parterre. Tel. 1866.

Firma **ST. RATAJCZAK.**

Gebraucht. Stacheldraht

per Zentner 20 zł, hat abgegeben, ferner

1000 Stück Asphalt-Lantauben

zur Hälfte mit Federn, Stück 14 gr.

1 Original Zanner Scheibenbüchse,

46+8.1 mm Tiroler Schaft, tadellos erhalten,

200 zł, mit Futteral. 7899

Brzgodę, Eisenhandlung, Krotoszyn.

Ev. Mädchen-Alumnat in Teschen (Schlesien)

für evangelische Mädchen, die eine
der hiesigen Schulen (Volks-, Bürger-,
Handelsschule, Realgymnasium) be-
suchen, besonders auch sich in Musik,
Sprachen, Handfertigkeiten u. dgl.
ausbilden wollen. — Eigenes modernes
Anstaltsgebäude in gesunder Lage,
inmitten von Anlagen mit Garten und
Spielplatz. — Sorgfältige Erziehung
durch evangelische Schwestern und
geprüfte Lehrerinnen. ::

Näheres im Prospekt.

Anfragen an die Leiterin Ober-
schwester Susanne Roth oder den
Vorstand des Gustav Adolf-Frauen-
vereins in Teschen, Cieszyn (Slask),
Freiheitsplatz. 777.

1 Dynamo-Lademaschine

100/160 Volt, 144 Amp., 620 Touren,

18 P. S., Fabrikat: S. S. W.

2 Motore

220 Volt, 9 P. S.,

Fabrikat: S. S. W.

1 Bohrmaschine

110 Volt, Gleich-
strom, bis 12 mm

verkauft äußerst günstig 7898

A. Reele, Bydgoszcz,

Dworcowa 4.

REPARATUREN

an 6670
landwirtschaftl. Geräten, Getreide- und
Gras-Mähmaschinen, Dampf-Dresch-
maschinen, Lokomobilen, Motoren, :
Dampfmaschinen, Brenner-Anlagen, :
Dampf- und Motorpflügen :—

führt aus
fachmännisch — preiswert
zu günstigen Bedingungen
in eigener Fabrik u. außer dem Hause

Centrala Pługów Parowych

T. z o. p.

Maschinenfabrik

POZNAŃ

Büro: 6950

Piotra Wawrzyńska 28/30, Telef. 6950

Fabrik: 61-17

św. Wawrzyńca 36 — Telefon 61-17

Telegramm-Adresse: „Centropług“

Lager von Ersatzteilen für landwirt-
schaftliche Maschinen und Geräte.

Schlesisches Moorbad Ustron

an der Weichsel, in den Beskiden,
354 m ü. d. M.

Angezeigt bei **Frauenleiden**, Rheu-
matismus, **Gicht**, **Arthritis defor-**
mans, Ischias, Neuralgie, Exsudaten,
Blutarmut u. a.

Badearzt **Dr. E. Sniogon.**
Eigene Moorlager. Modernes Kurhaus
und Kurhotel, Herrliche, gesunde Lage.
Mäßige Preise.

Geöffnet v. 15. Mai b. Ende September.

In der Vor- u. Nachsaison Preisnachlaß.

Auskünfte erteilt die 7784

Badeverwaltung.

Sanatorium **Friedrichshöhe**

Telephon 26 **Obernigk** bei Breslau

für innerlich Kranke, Nervenranke u. Er-
holungsbedürftige. Geistesranke ausge-
schlossen. Abt. für Zucker- und Stoff-
wechselranke, Insulinkuren. 4489

Tagespflugesatz:
I. Kl.-Zim., Pens., Kur u. Arzt 10-12 M.
II. „ „ „ „ 7 M.

Chefärzt und Besitzer:
Dr. F. Köbisch, Nervenarzt.
Dr. med. Günther Espert, Facharzt f. inner-
lich Kranke. — Prospekt
Das ganze Jahr geöffnet.

1a Manilla- u. Sisal-

Bindegarn

für Selbstbinder u. Strohpressen

Erntepläne

mit Metallösen u. Eckschlaufen

liefern in bester Güte und zu

konkurrenzlosen Preisen.

Schiller & Beyer

Maschinen und Eisenwaren für Industrie

und Landwirtschaft

Poznań, Towarowa 21, Tel. 5447.



Original
amerikanische

**Getreide-
mäher
Massey-
Harris**

in neuester Ausführung.

Związkowa Centrala Maszyn

Tow. Akc.

Poznań, ul. Wjazdowa 9. 7732

Gas-Sparkocher

Ein- und Zweiloch

Eismaschinen

Spiral- und Gummischläuche

Gummidichtungen

Gartenschläuche

Gummiläufer glatt und

gerippt

M. Rautenberg i Ska.

Bydgoszcz,

Jagiellońska 11. 6303 Telefon 1430.

Wanzen

samt Brut vernichtet

radikal

Hahnelyn-Gas

Schwaben, Russen etc.

durch **Hahnelyn-**

Tod. 5191

Minerva-Drogerie,

Śniadeckich 42a.

Gerberei 5003

u. Weißgerberei

Bydgoszcz,

Jasna (Friedenstr.) 17

gerbt Rind-, Ziegen-,

Schaf-, Hund-, Kame-

dhaut-, Felle, Leder-

gerbt und verbessert

schlecht gerbte Felle.

Bergitterungen

aus verzinstem Draht-

geflecht, mit Holz- od.

Eisenrahmen für Stall-

Speicher, Kellerfenster.

Bei Anfrage Schlege

erwünscht. 22341

Alexander Maennel,

Nowy Tomysl 8.

Unser Hühneraugentollodium

ist seit gut 30 Jahren erprobt als wirksam und

preiswert. 5017

Schwanendrogerie, Bromberg,

Danzigerstr. 5.